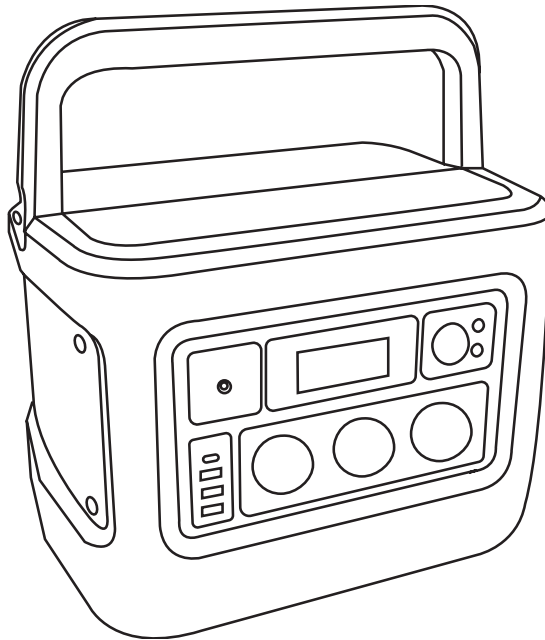


# MANUAL/ANLEITUNG

## Powerstation Autarc 1000



**1000Wh 21.6V Li-Ion**

DE	03
EN	12
FR	21
ES	30
IT	39
NL	48
SV	57
CS	66
PL	75
HR	84
SR	93



- 1. Lieferumfang**
- 2. Warnhinweise**
- 3. Produktübersicht**
- 4. Bedienungsanleitung**
- 5. Fehlerbehebung**
- 6. Technische Spezifikationen**
- 7. Geschätzte Ladedauer**

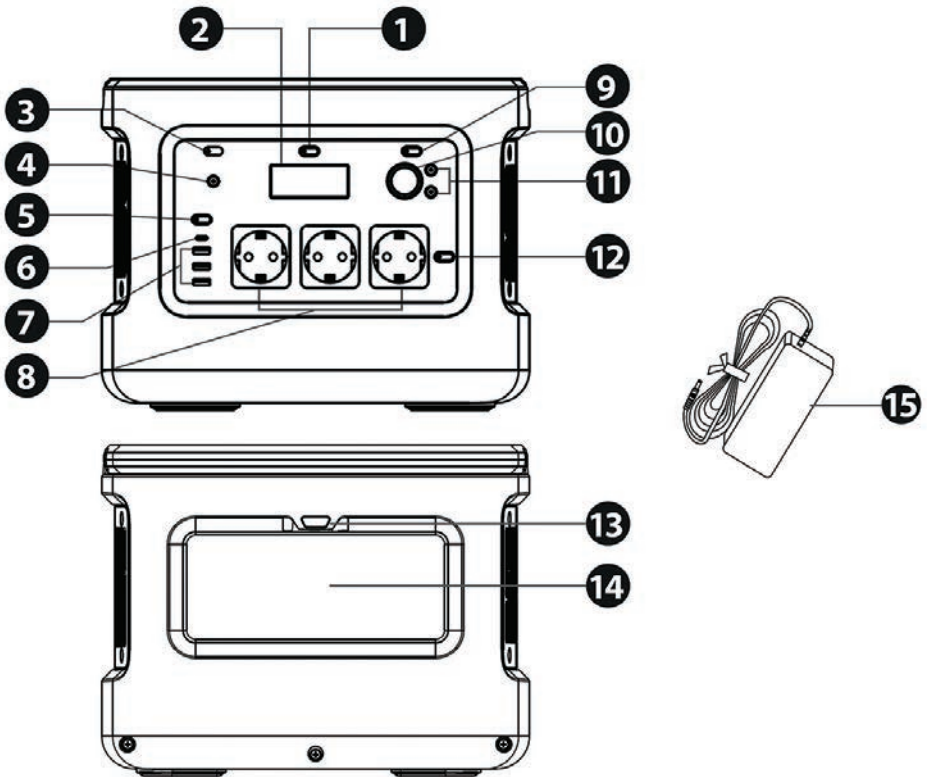
## **1. Lieferumfang**

- » Portable Powerstation 1000Wh
- » AC Netzteil
- » AC Kabel
- » Anleitung
- » Herstellerinformation für Elektro-/Elektronikgeräte

## **2. Warnhinweise**

- » Anweisungen, Warnhinweise und Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.
- » Unsachgemäße Nutzung kann zu Gefahr für Leib und Leben führen.
- » Powerstation von Feuchtigkeit fernhalten.
- » Von Hitzequellen wie direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer, Heizkörper, Öfen usw. fernhalten.
- » Die Powerstation nicht zerlegen, modifizieren und/oder reparieren.
- » Nur ein trockenes Tuch zur Reinigung der Powerstation nutzen. Keine flüssigen Reinigungsmittel und/oder Chemikalien einsetzen.
- » Während der Nutzung kann die Powerstation warm werden. Dies ist normal.
- » Powerstation nicht abdecken, für ausreichende Lüftung sorgen.
- » Sollte es zu einem Leck, Feuer oder Explosion kommen bitte Sand, eine Löschdecke oder einen Gel-Feuerlöscher verwenden.
- » Powerstation vor starken Erschütterungen und Stößen schützen.
- » Gehäuse nicht Beschädigen und/oder durchstechen.
- » Powerstation nur mit in der Anleitung beschriebenen Methoden laden.
- » Die Powerstation und das Zubehör ist nicht für Kinder geeignet.
- » Keine Fremdkörper und Metallgegenstände in die Öffnungen einführen.
- » Entsorgung nach den örtlichen Vorschriften im jeweiligen Land.
- » Nicht in der Nähe brennbarer Stoffe, Gase und Materialien betreiben.
- » Kompatibilität und Spannungswerte der angeschlossenen Geräte beachten.

### 3. Produktübersicht



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Taste ON/OFF für LCD            | 9. Taste ON/OFF für Ausgang DC              |
| 2. Display (LCD)                   | 10. Ausgang DC 12V                          |
| 3. Statusanzeige Eingang DC        | 11. Ausgang DC 12V (5525)                   |
| 4. Eingang DC 12-24V               | 12. Taste ON/OFF für Ausgang AC             |
| 5. Taste ON/OFF für Ausgänge USB-A | 13. Taste ON/OFF für Scheinwerfer/Flutlicht |
| 6. Eingang/Ausgang USB-C (PD)      | 14. Scheinwerfer/Flutlicht                  |
| 7. Ausgänge USB-A                  | 15. Netzteil                                |
| 8. Ausgänge AC 230V                |   |

### 4. Bedienungsanleitung

Laden Sie die Powerstation vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

## **Aufladen der Powerstation mit dem Netzteil:**

1. Nutzen Sie das mitgelieferte Netzteil. Stecken Sie den DC Stecker in den DC Eingang der Powerstation (Produktübersicht Ziffer 4).
2. Stecken Sie nun den AC Netzstecker in eine geeignete Wandsteckdose.
3. Die Powerstation beginnt automatisch mit dem Aufladen.
4. Wenn die Powerstation zu 100% vollständig aufgeladen ist, wird dies auf dem LCD angezeigt.
5. Trennen Sie nach dem Ladevorgang das Netzteil von der Stromquelle und der Powerstation.

### *Hinweise:*

- » Optional kann die Powerstation alternativ oder zusätzlich über den USB-C (PD) Anschluss mit einem USB-C Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden.
- » Die Powerstation kann darüber hinaus auch mit einem Solarpanel aufgeladen werden.
- » Die Powerstation kann gleichzeitig geladen und genutzt/entladen werden (charge through).

## **Tastenfunktionen**

### *Hinweise:*

- » Um den Akku zu schonen, schalten Sie die DC-, USB- und AC-Ausgänge aus, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

### **Taste ON/OFF für LCD (Produktübersicht Ziffer 1):**

1. Um das LCD ein-/auszuschalten, drücken Sie die Taste ON/OFF für LCD (Produktübersicht Ziffer 1).

### **Taste ON/OFF für Ausgang DC (Produktübersicht Ziffer 9):**

1. Um den DC Ausgang ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste ON/OFF für Ausgang DC (Produktübersicht Ziffer 9).
2. Ist der DC Ausgang eingeschaltet, leuchtet die LED.

### **Taste ON/OFF für Ausgang AC (Produktübersicht Ziffer 12):**

1. Um den AC Ausgang ein-/auszuschalten, drücken Sie die Taste ON/OFF für Ausgang AC (Produktübersicht Ziffer 12).
2. Ist der AC Ausgang eingeschaltet, leuchtet die LED.

## **Versorgung elektronischer Geräte**

- » Die Powerstation ist mit Geräten kompatibel, welche Wechselstrom (AC) oder Gleichstrom (DC) benötigen.
- » Es gibt mehrere Möglichkeiten, elektronische Geräte mit Strom zu versorgen.
- » AC/DC Ausgänge können gleichzeitig genutzt werden.

### **Verwendung der Ausgänge AC 230V (Produktübersicht Ziffer 8):**

Mit der Powerstation können Sie Geräte mit einer Nennleistung von bis zu 1000W versorgen.

1. Drücken Sie dann die Taste ON/OFF für Ausgang AC (Produktübersicht Ziffer 12).
2. Verbinden Sie den AC Stecker Ihres Gerätes mit dem AC Ausgang der Powerstation.

#### *Hinweise:*

- » Stellen Sie sicher, dass der AC Netzstecker ordnungsgemäß in den AC Ausgang der Powerstation eingesteckt ist.
- » Die Powerstation liefert für 5 Sekunden bis zu 2000Watt, dann 1000Watt.

### **Verwendung der Ausgänge USB-A (Produktübersicht Ziffer 7):**

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF für Ausgänge USB-A (Produktübersicht Ziffer 5).
2. Verbinden Sie das USB Kabel mit dem Endgerät und stecken Sie den USB-A Stecker in einen der Ausgänge USB-A (Produktübersicht Ziffer 7).

#### *Hinweis:*

- » Die USB-A Anschlüsse liefern eine Leistung von 5V 2.4A.

### **Verwendung Ausgang USB-C PD (Produktübersicht Ziffer 6):**

- » Verwenden Sie ein USB-C Kabel mit PD-Funktionalität, um Geräte mit voller Leistung aufzuladen.
- » Die Powerstation verfügt über die USB-Smart-Charge-Technologie, wodurch die Powerstation mit angeschlossenen Geräten kommunizieren kann und so die schnellste und sicherste Lademöglichkeit bereitstellt.

1. Verbinden Sie das USB-C PD Kabel mit dem Endgerät und stecken Sie den USB-C Stecker in den Ausgang USB-C PD (Produktübersicht Ziffer 6).

## **Verwendung der Ausgänge DC 12V (Produktübersicht Ziffer 10) und DC 12V 5525 (Produktübersicht Ziffer 11):**

» Die Powerstation ist mit Geräten kompatibel, welche eine 12V Gleichstromversorgung (DC) benötigen.

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF für Ausgang DC (Produktübersicht Ziffer 9).
2. Schließen Sie ein kompatibles 12V Gerät an den Anschluss an.

## **Verwendung des Scheinwerfer/Flutlichts (Produktübersicht Ziffer 14):**

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF für Scheinwerfer/Flutlicht (Produktübersicht Ziffer 13), um die verschiedenen Modi zu wählen.






erster Druck	einschalten
zweiter Druck	Helligkeit 50%
dritter Druck	Helligkeit 100%
vierter Druck	ausschalten
doppelt drücken	SOS Modus

## **5. Fehlerbehebung**

Wenn die Powerstation Geräte nicht auflädt und/oder mit Strom versorgen kann, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte.

- » Stellen Sie sicher, dass die korrekte EIN/AUS Taste eingeschaltet ist.
- » Stellen Sie sicher, dass die AC/DC bzw. USB Netzschalter eingeschaltet sind und prüfen Sie, ob die entsprechende LED grün leuchtet.
- » Überprüfen Sie den Akkustand. Bei unter 3 %, laden Sie die Powerstation auf.
- » Stellen Sie sicher, dass der Stromverbrauch des angeschlossenen Gerätes die Nennleistung des jeweiligen Ports nicht überschreitet.
- » Wird ein Fehlercode auf dem LED ausgegeben, prüfen Sie die Fehlercodes (nächster Abschnitt).
- » Betreiben Sie die Powerstation nicht außerhalb der zulässigen Temperaturen.

## Fehlercodes

	Überspannungsschutz (Eingang): Das Symbol blinkt 5 Sekunden lang, wenn eine Überspannung erkannt wird.
	Überlastung (Ausgang): Das Symbol blinkt 5 Sekunden lang, wenn eine Überlastung des AC Ausgangs erkannt wird.
	Low-Power-Alarm: Das Symbol blinkt, wenn der Akkustand der Powerstation weniger als 3 % beträgt.
	Temperatur zu niedrig: Das Temperatursymbol wird angezeigt, wenn die Temperaturen zu niedrig sind.
	Temperatur zu hoch: Das Temperatursymbol wird angezeigt, wenn die Temperaturen zu hoch sind.






## 6. Technische Spezifikationen

<b>Ausgang</b>		
<b>AC Ausgang</b>	Nennspannung	230V
	Nennleistung	1000W
	Spitzenleistung	2000W
	Frequenz	50Hz
<b>KFZ-Anschluß mit DC12V Ausgang</b>	Nennspannung	13.3V
	Nennstrom	10A
<b>DC12V Ausgang (5525)</b>	Nennspannung	13.3V
	Nennstrom	10A
<b>USB-A Ausgang</b>	Nennspannung	5V
	Nennstrom	2.4A
<b>USB-C Ausgang/Eingang</b>	PD: 100W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Scheinwerfer/Flutlicht</b>	MIM	200 niedrig / 800 mittel / 1400 hoch
<b>Eingang</b>		
<b>DC Eingangsspannung</b>	12-24V	

<b>DC Eingangsleistung</b>	Maximal 200W
<b>Akku</b>	
<b>Akkuleistung</b>	1036.8Wh
<b>Akkuzellen</b>	Lithium-Ion
<b>Allgemein</b>	
<b>Arbeitsumgebung</b>	Relative Luftfeuchtigkeit: 20-90%
	Temperatur: 14-104°F (-10-40°C)
<b>Größe</b>	ca. 225 x 330 x 240mm
<b>Nettogewicht</b>	10.03kg

## 7. Geschätzte Ladedauer

» Geschätzte Ladedauer von unter 20% auf 100%.

<b>DC 55*2.5mm Eingang</b>	
	Netzteil 120W ca. 7 Stunden
	KZF Ladegerät 120W ca. 7 Stunden
	200W Solarmodule ca. 10 Stunden (wetterabhängig)
<b>USB-C Eingang</b>	
	USB-C Netzteil PD 100W ca. 15 Stunden
<b>DC Eingang und USB-C Eingang gleichzeitig</b>	
	Laden mit insgesamt 300W ca. 5 Stunden



- 1. Scope of delivery**
- 2. Warnings**
- 3. Product Overview**
- 4. User Manual**
- 5. Troubleshooting**
- 6. Technical Specifications**
- 7. Estimated charging time**

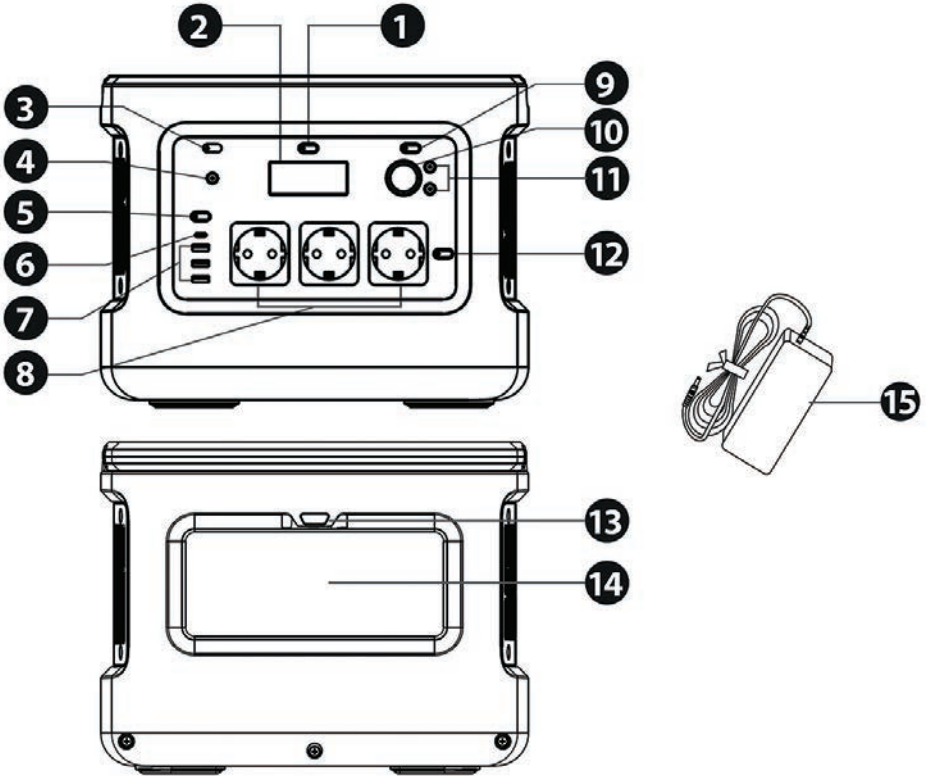
## **1. Scope of delivery**

- » Portable power station 1000Wh
- » AC power adapter
- » AC cable
- » Instructions
- » Manufacturer information for electrical/electronic devices

## **2. Warnings**

- » Read the instructions, warnings and operating instructions carefully.
- » Improper use can lead to danger to life and limb.
- » Keep the power station away from moisture.
- » Keep away from sources of heat such as direct sunlight, open flames, radiators, stoves, etc.
- » Do not disassemble, modify and/or repair the power station.
- » Only use a dry cloth to clean the power station. Do not use liquid cleaning agents and/or chemicals.
- » The power station can get warm during use. This is normal.
- » Do not cover the power station, ensure adequate ventilation.
- » In the event of a leak, fire or explosion, please use sand, fire blanket or gel fire extinguisher.
- » Protect the power station from severe shocks and impacts.
- » Do not damage and/or puncture housing.
- » Only charge the power station using the methods described in the instructions.
- » The power station and the accessories are not suitable for children.
- » Do not insert foreign objects or metal objects into the openings.
- » Disposal according to the local regulations in the respective country.
- » Do not operate near flammable substances, gases and materials.
- » Observe the compatibility and voltage values of the connected devices.

### 3. Product Overview



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. LCD ON/OFF button               | 9. ON/OFF button for DC output         |
| 2. Display (LCD)                   | 10. DC 12V output                      |
| 3. DC input status LED             | 11. Output DC 12V (5525)               |
| 4. Input DC 12-24V                 | 12. ON/OFF button for AC output        |
| 5. ON/OFF button for USB-A outputs | 13. Headlight/Floodlight ON/OFF button |
| 6. Input/Output USB-C (PD)         | 14. Spotlight/Floodlight               |
| 7. USB-A outputs                   | 15. Power adapter                      |
| 8. Outputs AC 230V                 |  |

### 4. User Manual

Fully charge the power station before using it for the first time.

## **Charging the power station with the power pack:**

1. Use the supplied power adapter. Plug the DC plug into the DC input of the power station (product overview item 4).
2. Now plug the AC mains plug into a suitable wall socket.
3. The power station starts charging automatically.
4. When the power station is 100% fully charged, this will be indicated on the LCD.
5. After charging, disconnect the power adapter from the power source and the power station.

### *Hints:*

- » Optionally, the power station can be charged alternatively or additionally via the USB-C (PD) connection with a USB-C adapter (not included in the scope of delivery).
- » The power station can also be charged with a solar panel.
- » The power station can be charged and used/discharged at the same time (charge through).

## **Button functions**

### *Hints:*

- » To conserve battery power, turn off the DC, USB, and AC outputs when the product is not in use.

### **ON/OFF button for LCD (product overview number 1):**

1. To turn the LCD on/off, press the LCD ON/OFF button (product overview item 1).

### **ON/OFF button for DC output (product overview, item 9):**

1. To switch the DC output on or off, press the DC output ON/OFF button (product overview item 9).
2. If the DC output is switched on, the LED lights up.

### **Taste ON/OFF für Ausgang AC (Produktübersicht Ziffer 12):**

1. To switch the AC output on/off, press the AC output ON/OFF button (product overview item 12).
2. If the AC output is switched on, the LED lights up.

## **Supply of electronic devices**

- » The power station is compatible with devices that require alternating current (AC) or direct current (DC).
- » There are several ways to power electronic devices.
- » AC/DC outputs can be used simultaneously.

### **Use of the AC 230V outputs (product overview item 8):**

With the power station you can supply devices with a rated power of up to 1000W.

1. Then press the ON/OFF button for output AC (product overview item 12).
2. Connect the AC plug of your device to the AC output of the power station.

#### *Hints:*

- » Make sure the AC power cord is properly plugged into the power station's AC outlet.
- » The power station delivers up to 2000 watts for 5 seconds, then 1000 watts.

### **Use of the USB-A outputs (product overview item 7):**

1. Press the ON/OFF button for USB-A outputs (product overview item 5).
2. Connect the USB cable to the end device and plug the USB-A plug into one of the USB-A outputs (product overview, item 7).

#### *Hints:*

- » The USB-A ports deliver a power of 5V 2.4A.

### **Use output USB-C PD (product overview item 6):**

- » Use a USB-C cable with PD functionality to charge devices at full power.
- » The power station features USB Smart Charge technology, which allows the power station to communicate with connected devices, providing the fastest and safest charging option.

1. Connect the USB-C PD cable to the end device and plug the USB-C plug into the USB-C PD output (product overview, point 6).

### **Use of the outputs DC 12V (product overview item 10) and DC 12V 5525 (product overview item 11):**

- » The power station is compatible with devices that require a 12V direct current

(DC) power supply.

1. Press the ON/OFF button for DC output (product overview item 9).
2. Connect a compatible 12V device to the port.

### Use of the spotlight/floodlight (product overview item 14):

1. Press the Spotlight/Floodlight ON/OFF button (Product Overview Item 13) to select the different modes.



first push	turn on
second push	brightness 50%
third push	brightness 100%
fourth push	turn off
double push	SOS mode




### 5. Failure

If the power station is not loaded and / or can be turned on by electricity, you can see the following points.

- » Stellen Sie sicher, dass die korrekt EIN / AUS Taste eingeschaltet ist.
- » Stellen Sie sicher dass die AC / DC bzw. The USB plug-in switch is connected and tested, and the recommended LEDs are green.
- » Examine the battery. At less than 3%, load the power station on.
- » Stellen Sie sicher, dass der Stromverbrauch des angeschlossenen Gerätes die Nennleistung des jeweiligen Ports nicht überschreitet.
- » We will be able to display an error code on the LED, check the error codes (next section).
- » The power station does not operate at higher temperatures.

### Error codes

	Overvoltage protection (input): The symbol flashes for 5 seconds, when an overvoltage is detected.
	Overload (Exhaust): The symbol flashes for 5 seconds, then an override of the AC outlet is detected.

	Low-Power Alarm: The symbol flashes when the battery of the power station is still 3% up.
	Temperature at low: The temperature symbol is set, but the temperature is low.
	Temperature to: The temperature symbol is set, but the temperature is high.






## 6. Technical specifications

<b>Exit</b>		
<b>AC output</b>	nominal voltage	230V
	rated capacity	1000W
	Top performance	2000W
	frequency	50Hz
<b>Car connection with DC12V output</b>	nominal voltage	13.3V
	rated current	10A
<b>DC12V output (5525)</b>	nominal voltage	13.3V
	rated current	10A
<b>USB A output</b>	nominal voltage	5V
	rated current	2.4A
<b>USB-C output/input</b>	PD: 100W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Spotlights/Floodlights</b>	MIM	200 low / 800 medium / 1400 high
<b>Entry</b>		
<b>DC input voltage</b>	12-24V	
<b>DC input power</b>	Maximum 200W	
<b>Battery pack</b>		
<b>Battery power</b>	1036.8Wh	
<b>Battery cells</b>	lithium ion	
<b>General</b>		
<b>Working environment</b>	Relative humidity: 20-90%	
	Temperature: 14-104°F (-10-40°C)	

<b>Size</b>	approx. 225 x 330 x 240 mm
<b>Net weight</b>	10.03kg

## 7. Estimated charging time

» Estimated charging time from under 20% to 100%.

<b>DC 55*2.5mm input</b>	
	Power pack 120W about 7 hours
	Car charger 120W about 7 hours
	200W solar panels approx. 10 hours (weather dependent)
<b>USB-C input</b>	
	USB-C power adapter PD 100W about 15 hours
<b>DC input and USB-C input at the same time</b>	
	Charging with a total of 300W about 5 hours

- 1. Contenu de la livraison**
- 2. Avertissements**
- 3. Présentation du produit**
- 4. Manuel d'utilisation**
- 5. Dépannage**
- 6. Spécifications techniques**
- 7. Temps de charge estimé**

## **1. Contenu de la livraison**

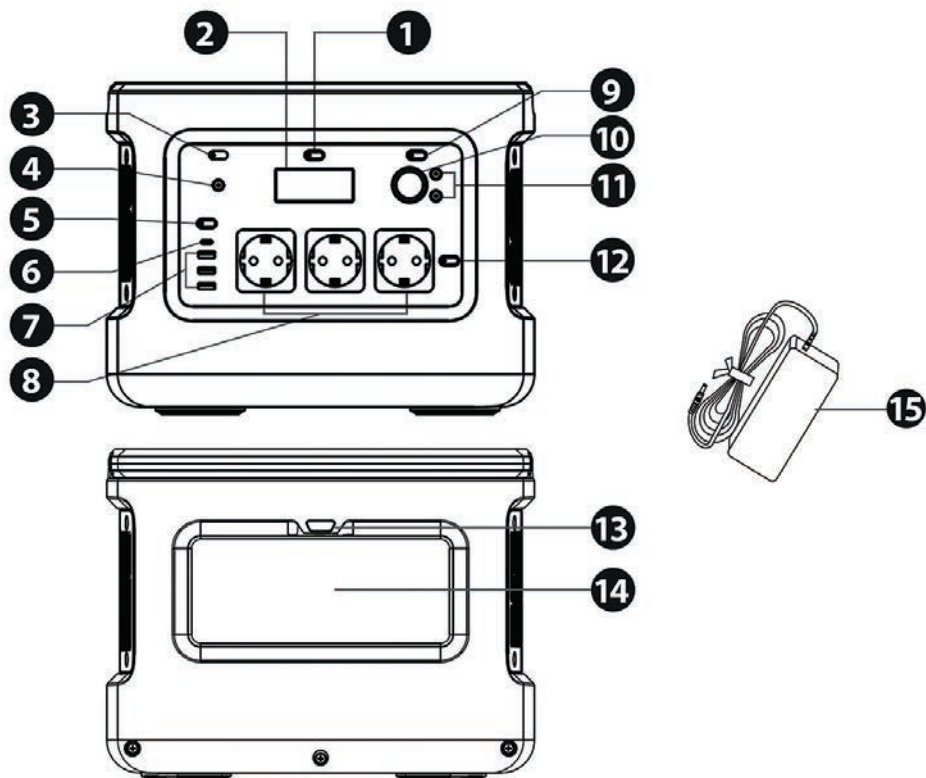
- » Centrale électrique portable 1000Wh
- » Adaptateur secteur
- » Câble CA
- » Des instructions
- » Informations du fabricant pour les appareils électriques/électroniques

## **2. Avertissements**

- » Lisez attentivement les instructions, les avertissements et les instructions d'utilisation.
- » Une utilisation incorrecte peut entraîner un danger pour la vie et l'intégrité physique.
- » Gardez la centrale à l'abri de l'humidité.
- » Tenir à l'écart des sources de chaleur telles que la lumière directe du soleil, les flammes nues, les radiateurs, les poêles, etc.
- » Ne pas démonter, modifier et/ou réparer la centrale électrique.
- » Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer la centrale électrique. N'utilisez pas de détergents liquides et/ou de produits chimiques.
- » La centrale électrique peut devenir chaude pendant l'utilisation. C'est normal.
- » Ne couvrez pas la centrale électrique, assurez une ventilation adéquate.
- » En cas de fuite, d'incendie ou d'explosion, veuillez utiliser du sable, une couverture anti-feu ou un extincteur à gel.
- » Protégez la centrale contre les chocs et impacts violents.
- » Ne pas endommager et/ou percer le boîtier.
- » Ne chargez la centrale qu'en suivant les méthodes décrites dans les instructions.
- » La centrale électrique et les accessoires ne conviennent pas aux enfants.
- » N'insérez pas d'objets étrangers ou d'objets métalliques dans les ouvertures.
- » Élimination conformément aux réglementations locales du pays respectif.
- » Ne pas utiliser à proximité de substances, gaz et matériaux inflammables.
- » Respectez les valeurs de compatibilité et de tension des appareils connectés.



### 3. Présentation du produit



- |   |  |
|---|--|
| 1. Bouton MARCHE/ARRÊT de l'écran LCD   | 9. Bouton ON/OFF pour la sortie DC             |
| 2. Affichage (LCD)                      | 10. Sortie cc 12V                              |
| 3. Voyant d'état de l'entrée CC         | 11. Sortie CC 12V (5525)                       |
| 4. Entrée CC 12-24V                     | 12. Bouton ON/OFF pour la sortie AC            |
| 5. Bouton ON/OFF pour les sorties USB-A | 13. Bouton marche/arrêt des phares/projecteurs |
| 6. Entrée/Sortie USB-C (PD)             | 14. Projecteur/Projecteur                      |
| 7. Sorties USB-A                        | 15. Adaptateur secteur                         |
| 8. Sorties AC 230V                      |  |

### 4. Manuel d'utilisation

Chargez complètement la centrale avant de l'utiliser pour la première fois.

## **Charger la centrale avec le bloc d'alimentation :**

1. Utilisez l'adaptateur secteur fourni. Branchez la fiche DC dans l'entrée DC de la centrale électrique (vue d'ensemble du produit, point 4).
2. Branchez maintenant la fiche secteur dans une prise murale appropriée.
3. La centrale commence à se charger automatiquement.
4. Lorsque la centrale est complètement chargée à 100 %, cela sera indiqué sur l'écran LCD.
5. Après le chargement, débranchez l'adaptateur secteur de la source d'alimentation et de la station d'alimentation.

### *Conseils:*

- » En option, la station d'alimentation peut être chargée alternativement ou en plus via la connexion USB-C (PD) avec un adaptateur USB-C (non inclus dans la livraison).
- » La centrale électrique peut également être chargée avec un panneau solaire.
- » La centrale électrique peut être chargée et utilisée/déchargée en même temps (charge via).

## **Fonctions des boutons**

### *Conseils:*

- » Pour économiser la batterie, désactivez les sorties CC, USB et CA lorsque le produit n'est pas utilisé.

## **Bouton ON/OFF pour LCD (aperçu du produit numéro 1) :**

1. Pour allumer/éteindre l'écran LCD, appuyez sur le bouton LCD ON/OFF (présentation du produit élément 1).

## **Bouton MARCHE/ARRÊT pour la sortie CC (aperçu du produit, élément 9) :**

1. Pour activer ou désactiver la sortie DC, appuyez sur le bouton ON/OFF de la sortie DC (vue d'ensemble du produit, point 9).
2. Si la sortie DC est activée, la LED s'allume.

## **Bouton ON/OFF pour sortie AC (aperçu du produit, point 12) :**

1. Pour activer/désactiver la sortie AC, appuyez sur le bouton ON/OFF de la sortie AC (vue d'ensemble du produit, point 12).
2. Si la sortie AC est activée, la LED s'allume.

## **Fourniture d'appareils électroniques**

- » La centrale est compatible avec les appareils nécessitant du courant alternatif (AC) ou du courant continu (DC).
- » Il existe plusieurs façons d'alimenter les appareils électroniques.
- » Les sorties AC/DC peuvent être utilisées simultanément.

### **Utilisation des sorties AC 230V (vue d'ensemble du produit point 8):**

Avec la centrale électrique, vous pouvez alimenter des appareils d'une puissance nominale allant jusqu'à 1000W.

3. Appuyez ensuite sur le bouton ON/OFF pour la sortie AC (vue d'ensemble du produit point 12).
1. Connectez la prise AC de votre appareil à la sortie AC de la centrale électrique.

#### *Conseils:*

- » Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est correctement branché dans la prise CA de la centrale électrique.
- » La centrale délivre jusqu'à 2000 watts pendant 5 secondes, puis 1000 watts.

### **Utilisation des sorties USB-A (vue d'ensemble du produit point 7) :**

2. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour les sorties USB-A (vue d'ensemble du produit élément 5).
1. Connectez le câble USB à l'appareil terminal et branchez la fiche USB-A dans l'une des sorties USB-A (aperçu du produit, élément 7).

#### *Conseils:*

- » Les ports USB-A délivrent une puissance de 5V 2.4A.

### **Utiliser la sortie USB-C PD (présentation du produit point 6) :**

- » Utilisez un câble USB-C avec fonctionnalité PD pour charger les appareils à pleine puissance.
- » La centrale électrique est dotée de la technologie USB Smart Charge, qui permet à la centrale électrique de communiquer avec les appareils connectés, offrant ainsi l'option de charge la plus rapide et la plus sûre.

1. Connectez le câble USB-C PD à l'appareil terminal et branchez la fiche USB-C dans la sortie USB-C PD (aperçu du produit, point 6).

## Utilisation des sorties DC 12V (vue d'ensemble des produits point 10) et DC 12V 5525 (vue d'ensemble des produits point 11) :

» La centrale est compatible avec les appareils nécessitant une alimentation en courant continu (CC) de 12 V.

2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour la sortie CC (vue d'ensemble du produit, point 9).

1. Connectez un appareil 12V compatible au port.

## Utilisation du projecteur/projecteur (vue d'ensemble des produits point 14) :

1. Appuyez sur le bouton Spotlight/Floodlight ON/OFF (Présentation du produit Élément 13) pour sélectionner les différents modes.






première poussée	allumer
deuxième poussée	luminosité 50%
troisième poussée	luminosité 100%
quatrième poussée	éteindre
double poussée	Mode SOS

## 5. Dépannage

Si la Powerstation est incapable de charger et/ou d'alimenter les appareils, veuillez vérifier les éléments suivants.

- » Assurez-vous que le bon bouton MARCHE/ARRÊT est activé.
- » Assurez-vous que les interrupteurs d'alimentation AC/DC ou USB sont allumés et vérifiez que la LED correspondante est verte.
- » Vérifiez le niveau de la batterie. Si inférieur à 3 %, chargez la centrale électrique.
- » Assurez-vous que la consommation électrique de l'appareil connecté ne dépasse pas la puissance nominale du port respectif.
- » Si un code d'erreur s'affiche sur la LED, vérifiez les codes d'erreur (section suivante).
- » Ne pas faire fonctionner la centrale électrique en dehors des températures autorisées.

## Codes d'erreur

	Protection contre les surtensions (entrée) : L'icône clignote pendant 5 secondes lorsqu'une surtension est détectée.
	Surcharge (Sortie) : L'icône clignote pendant 5 secondes lorsqu'une surcharge de sortie CA est détectée.
	Alerte de faible puissance : l'icône clignote lorsque le niveau de la batterie de la centrale est inférieur à 3 %.
	Température trop basse : L'icône de température s'affiche lorsque les températures sont trop basses.
	Température trop élevée : L'icône de température s'affiche lorsque les températures sont trop élevées.






## 6. Spécifications techniques

Sortie		
<b>Sortie CA</b>	tension nominale	230V
	capacité nominale	1000W
	Meilleure performance	2000W
	la fréquence	50Hz
<b>Connexion voiture avec sortie DC12V</b>	tension nominale	13.3V
	courant nominal	10A
<b>Sortie DC12V (5525)</b>	tension nominale	13.3V
	courant nominal	10A
<b>Sortie USB-A</b>	tension nominale	5V
	courant nominal	2.4A
<b>Sortie/entrée USB-C</b>	DP : 100 W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Projecteurs/Projecteurs</b>	MIM	200 bas / 800 moyen / 1400 haut
Entrée		

<b>Tension d'entrée CC</b>	12-24V
<b>Puissance d'entrée CC</b>	Maximum 200 W
<b>Batterie</b>	
<b>Alimentation par batterie</b>	1036.8Wh
<b>Cellules de batterie</b>	lithium-ion
<b>Général</b>	
<b>Environnement de travail</b>	Humidité relative : 20-90 %
	Température : 14-104 °F (-10-40 °C)
<b>Taille</b>	environ. 225 x 330 x 240 mm
<b>Poids net</b>	10.03kg

## 7. Temps de charge estimé

» Temps de charge estimé de moins de 20 % à 100 %.

<b>Entrée cc 55*2.5mm</b>	
	Bloc d'alimentation 120W environ 7 heures
	Chargeur de voiture 120W environ 7 heures
	Panneaux solaires 200W environ. 10 heures (en fonction de la météo)
<b>Entrée USB-C</b>	
	Adaptateur secteur USB-C PD 100W environ 15 heures
<b>Entrée CC et entrée USB-C en même temps</b>	
	Charge avec un total de 300W environ 5 heures

- 1. Alcance de la entrega**
- 2. Advertencias**
- 3. Descripción general del producto**
- 4. Manual de usuario**
- 5. Solución de problemas**
- 6. Especificaciones técnicas**
- 7. Tiempo de carga estimado**

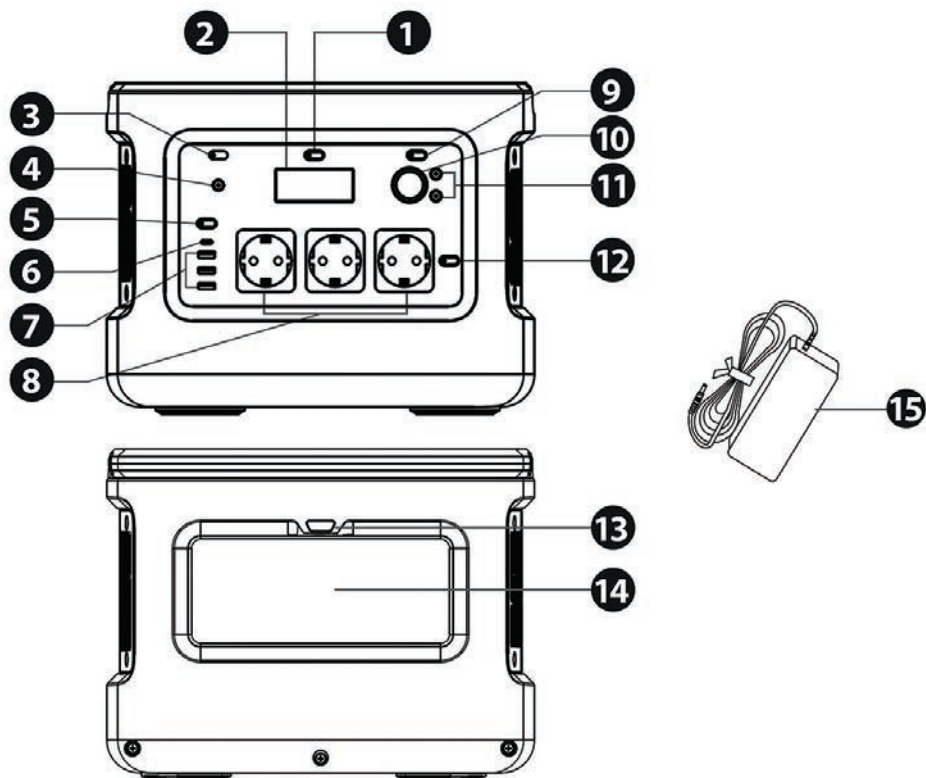
### **1. Alcance de la entrega**

- » Central eléctrica portátil 1000Wh
- » Adaptador de corriente alterna
- » Cable de CA
- » Instrucciones
- » Información del fabricante de dispositivos eléctricos/electrónicos

### **2. Advertencias**

- » Lea atentamente las instrucciones, advertencias e instrucciones de funcionamiento.
- » El uso inadecuado puede provocar peligro para la vida y las extremidades.
- » Mantenga la central eléctrica alejada de la humedad.
- » Mantener alejado de fuentes de calor como la luz solar directa, llamas abiertas, radiadores, estufas, etc.
- » No desmonte, modifique y/o repare la central eléctrica.
- » Utilice únicamente un paño seco para limpiar la central eléctrica. No utilice agentes de limpieza líquidos y/o productos químicos.
- » La central eléctrica puede calentarse durante el uso. Esto es normal.
- » No cubra la central eléctrica, asegure una ventilación adecuada.
- » En caso de fuga, incendio o explosión, utilice arena, manta ignífuga o extintor de gel.
- » Proteja la central eléctrica de golpes e impactos severos.
- » No dañe ni perfore la carcasa.
- » Solo cargue la estación de energía utilizando los métodos descritos en las instrucciones.
- » La central eléctrica y los accesorios no son aptos para niños.
- » No inserte objetos extraños u objetos metálicos en las aberturas.
- » Eliminación de acuerdo con las regulaciones locales en el país respectivo.
- » No opere cerca de sustancias, gases y materiales inflamables.
- » Observe los valores de compatibilidad y voltaje de los dispositivos conectados.

### 3. Descripción general del producto



1. Botón de encendido/apagado de la pantalla LCD

2. Pantalla (LCD)

3. LED de estado de entrada de CC

4. Entrada CC 12-24V

5. Botón ON/OFF para salidas USB-A

6. Entrada/Salida USB-C (PD)

7. Salidas USB-A

8. Salidas CA 230V

9. Botón ON/OFF para salida DC

10. Salida de 12 V CC

11. Salida CC 12 V (5525)

12. Botón de encendido/apagado para salida de CA

13. Botón de ENCENDIDO/APAGADO de faro/proyector

14. Foco/Reflector

15. Adaptador de corriente

### 4. Manual de usuario

Cargue completamente la estación de energía antes de usarla por primera vez.



## **Carga de la estación de energía con el paquete de energía:**

1. Utilice el adaptador de corriente suministrado. Conecte el enchufe de CC a la entrada de CC de la central eléctrica (vista general del producto, elemento 4).
2. Ahora conecte el enchufe de red de CA a una toma de pared adecuada.
3. La estación de energía comienza a cargarse automáticamente.
4. Cuando la estación de energía esté completamente cargada al 100%, esto se indicará en la pantalla LCD.
5. Después de cargar, desconecte el adaptador de corriente de la fuente de alimentación y de la central eléctrica.

### *Sugerencias:*

- » Opcionalmente, la estación de energía se puede cargar de forma alternativa o adicional a través de la conexión USB-C (PD) con un adaptador USB-C (no incluido en el volumen de suministro).
- » La central eléctrica también se puede cargar con un panel solar.
- » La central eléctrica se puede cargar y usar/descargar al mismo tiempo (carga completa).

## **Funciones de los botones**

### *Sugerencias:*

- » Para conservar la energía de la batería, apague las salidas de CC, USB y CA cuando el producto no esté en uso.

### **Botón ON/OFF para LCD (resumen de productos número 1):**

1. Para encender/apagar la pantalla LCD, presione el botón LCD ON/OFF (vista general del producto, elemento 1).

### **Botón ON/OFF para salida DC (resumen de productos, ítem 9):**

1. Para encender o apagar la salida de CC, presione el botón de encendido/apagado de la salida de CC (punto 9 de la descripción general del producto).
2. Si la salida de CC está conectada, el LED se enciende.

### **Botón ON/OFF para salida de CA (descripción general del producto, elemento 12):**

1. Para encender/apagar la salida de CA, presione el botón de encendido/apagado de la salida de CA (vista general del producto, elemento 12).
2. Si la salida de CA está conectada, el LED se enciende.

## **Suministro de dispositivos electrónicos.**

- » La central eléctrica es compatible con dispositivos que requieren corriente alterna (AC) o corriente continua (DC).
- » Hay varias formas de alimentar dispositivos electrónicos.
- » Las salidas AC/DC se pueden utilizar simultáneamente.

## **Uso de las salidas de 230 V CA (resumen de productos, elemento 8):**

Con la central eléctrica puede alimentar dispositivos con una potencia nominal de hasta 1000W.

1. A continuación, pulse el botón ON/OFF para la salida AC (resumen del producto, elemento 12).
2. Conecte el enchufe de CA de su dispositivo a la salida de CA de la central eléctrica.

### *Sugerencias:*

- » Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté enchufado correctamente en el tomacorriente de CA de la estación de energía.
- » La central eléctrica entrega hasta 2000 vatios durante 5 segundos, luego 1000 vatios.

## **Uso de las salidas USB-A (resumen del producto, elemento 7):**

1. Pulse el botón ON/OFF para las salidas USB-A (resumen del producto, elemento 5).
2. Conecte el cable USB al dispositivo final y enchufe el conector USB-A en una de las salidas USB-A (descripción general del producto, elemento 7).

### *Sugerencias:*

- » Los puertos USB-A entregan una potencia de 5V 2.4A.

## **Utilice la salida USB-C PD (resumen del producto, elemento 6):**

- » Utilice un cable USB-C con funcionalidad PD para cargar dispositivos a máxima potencia.
- » La estación de energía cuenta con la tecnología USB Smart Charge, que permite que la estación de energía se comuniquen con los dispositivos conectados, brindando la opción de carga más rápida y segura.

1. Conecte el cable USB-C PD al dispositivo final y enchufe el conector USB-C

en la salida USB-C PD (descripción general del producto, punto 6).

### **Uso de las salidas DC 12V (resumen de productos, elemento 10) y DC 12V 5525 (resumen de productos, elemento 11):**

- » La central eléctrica es compatible con dispositivos que requieren una fuente de alimentación de corriente continua (CC) de 12 V.
1. Pulse el botón ON/OFF para la salida de CC (resumen del producto, elemento 9).
  2. Conecte un dispositivo compatible de 12 V al puerto.

### **Uso del foco/proyector (resumen de productos, elemento 14):**

1. Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO del reflector/reflector (elemento 13 de la descripción general del producto) para seleccionar los diferentes modos.






primer empujón	encender
segundo empujón	brillo 50%
tercer empujón	brillo 100%
cuarto empujón	apagar
doble empujón	Modo SOS

## **5. Solución de problemas**

Si la Powerstation no puede cargar y/o alimentar dispositivos, verifique los siguientes elementos.

- » Asegúrese de que el botón de ENCENDIDO/APAGADO correcto esté encendido.
- » Asegúrese de que los interruptores de alimentación de CA/CC o USB estén encendidos y verifique que el LED correspondiente esté en verde.
- » Compruebe el nivel de la batería. Si está por debajo del 3%, cargue la central eléctrica.
- » Asegúrese de que el consumo de energía del dispositivo conectado no exceda la potencia nominal del puerto respectivo.
- » Si se muestra un código de error en el LED, verifique los códigos de error (siguiente sección).
- » No opere la central eléctrica fuera de las temperaturas permitidas.

## Códigos de error

	Protección contra sobretensión (entrada): El icono parpadea durante 5 segundos cuando se detecta una sobretensión.
	Sobrecarga (salida): el icono parpadea durante 5 segundos cuando se detecta una sobrecarga de salida de CA.
	Alerta de bajo consumo: el icono parpadea cuando el nivel de batería de la central eléctrica es inferior al 3 %.
	Temperatura demasiado baja: el icono de temperatura se muestra cuando las temperaturas son demasiado bajas.
	Temperatura demasiado alta: el icono de temperatura se muestra cuando las temperaturas son demasiado altas.






## 6. Especificaciones técnicas

<b>Salida</b>		
<b>Salida de CA</b>	voltaje nominal	230V
	capacidad nominal	1000W
	alto rendimiento	2000W
	frecuencia	50Hz
<b>Conexión de coche con salida DC12V</b>	voltaje nominal	13,3 V
	Corriente nominal	10 A
<b>Salida DC12V (5525)</b>	voltaje nominal	13,3 V
	Corriente nominal	10 A
<b>Salida USB-A</b>	voltaje nominal	5V
	Corriente nominal	2.4A
<b>Salida/entrada USB-C</b>	DP: 100 W máx.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Focos/Proyectores</b>	MIM	200 bajo / 800 medio / 1400 alto
<b>Entrada</b>		
<b>Voltaje de entrada de CC</b>	12-24V	

<b>Potencia de entrada de CC</b>	Máximo 200W
<b>Paquete de baterías</b>	
<b>Potencia de la batería</b>	1036.8Wh
<b>Celdas de batería</b>	iones de litio
<b>General</b>	
<b>Ambiente de trabajo</b>	Humedad relativa: 20-90%
	Temperatura: 14-104 °F (-10-40 °C)
<b>Tamaño</b>	aprox. 225x330x240mm
<b>Peso neto</b>	10,03 kg

## 7. Tiempo de carga estimado

» Tiempo de carga estimado de menos del 20% al 100%.

<b>Entrada de CC 55*2,5mm</b>	
	Paquete de energía 120W alrededor de 7 horas
	Cargador de coche 120W alrededor de 7 horas
	Paneles solares de 200W aprox. 10 horas (dependiendo del clima)
<b>Entrada USB-C</b>	
	Adaptador de corriente USB-C PD 100W alrededor de 15 horas
<b>Entrada de CC y entrada USB-C al mismo tiempo</b>	
	Cargando con un total de 300W alrededor de 5 horas

- 1. Ambito di consegna**
- 2. Avvertenze**
- 3. Panoramica del prodotto**
- 4. Manuale dell'utente**
- 5. Risoluzione dei problemi**
- 6. Specifiche tecniche**
- 7. Tempo di ricarica stimato**

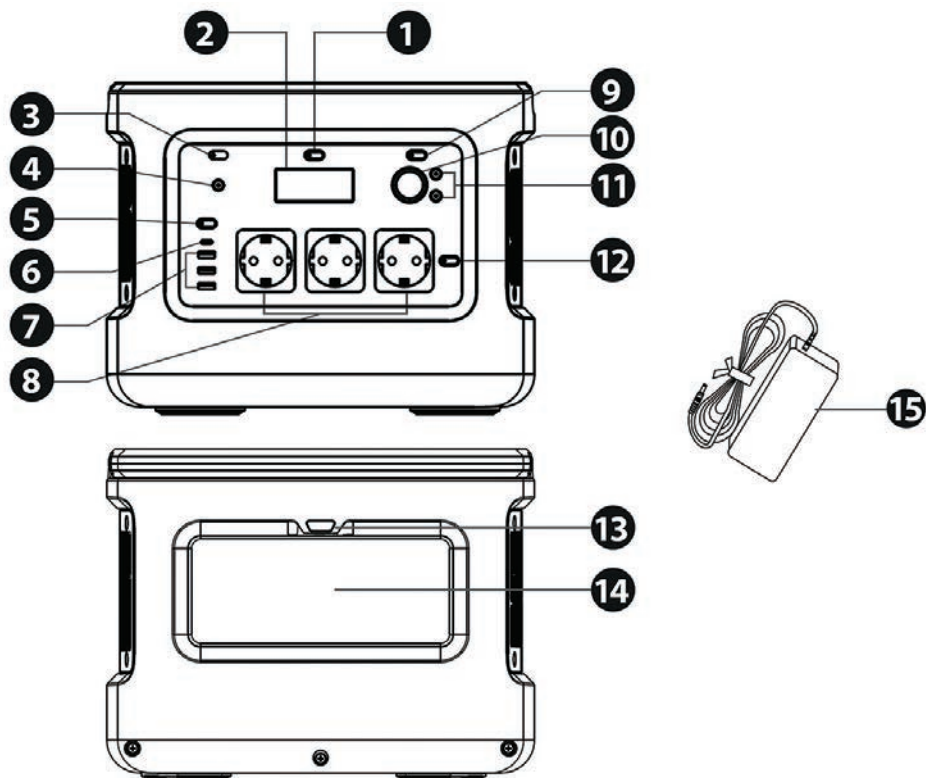
### **1. Ambito di consegna**

- » Centrale elettrica portatile 1000Wh
- » Adattatore di alimentazione CA
- » Cavo CA
- » Istruzioni
- » Informazioni del produttore per dispositivi elettrici/elettronici

### **2. Avvertenze**

- » Leggere attentamente le istruzioni, le avvertenze e le istruzioni per l'uso.
- » Un uso improprio può comportare pericolo per la vita e l'incolumità fisica.
- » Tenere la centrale al riparo dall'umidità.
- » Tenere lontano da fonti di calore come luce solare diretta, fiamme libere, termosifoni, stufe, ecc.
- » Non smontare, modificare e/o riparare la centrale.
- » Utilizzare solo un panno asciutto per pulire la centrale. Non utilizzare detergenti liquidi e/o prodotti chimici.
- » La centrale elettrica può riscaldarsi durante l'uso. E ,normale.
- » Non coprire la centrale, assicurare un'adeguata ventilazione.
- » In caso di perdite, incendi o esplosioni, utilizzare sabbia, coperta antincendio o estintore in gel.
- » Proteggere la centrale da urti e urti violenti.
- » Non danneggiare e/o forare l'alloggiamento.
- » Caricare la centrale solo utilizzando i metodi descritti nelle istruzioni.
- » La centrale elettrica e gli accessori non sono adatti ai bambini.
- » Non inserire corpi estranei o oggetti metallici nelle aperture.
- » Smaltimento secondo le normative locali nel rispettivo paese.
- » Non operare in prossimità di sostanze, gas e materiali infiammabili.
- » Rispettare i valori di compatibilità e tensione dei dispositivi collegati.

### 3. Panoramica del prodotto



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Pulsante LCD ON/OFF              | 9. Pulsante ON/OFF per uscita CC                       |
| 2. Display (LCD)                    | 10. Uscita CC 12V                                      |
| 3. LED di stato dell'ingresso CC    | 11. Uscita CC 12V (5525)                               |
| 4. Ingresso CC 12-24 V              | 12. Pulsante ON/OFF per l'uscita AC                    |
| 5. Pulsante ON/OFF per uscite USB-A | 13. Pulsante di accensione/spegnimento fari/proiettori |
| 6. Ingresso/Uscita USB-C (PD)       | 14. Faretto/proiettore                                 |
| 7. Uscite USB-A                     | 15. Adattatore di alimentazione                        |
| 8. Uscite AC 230V                   |  |

### 4. Manuale dell'utente

Caricare completamente la centrale elettrica prima di utilizzarla per la prima volta.

## **Ricarica della centrale elettrica con l'alimentatore:**

1. Utilizzare l'alimentatore in dotazione. Inserire la spina CC nell'ingresso CC della centrale elettrica (panoramica del prodotto, punto 4).
2. Collegare ora la spina di rete CA a una presa a muro adatta.
3. La centrale elettrica inizia a caricarsi automaticamente.
4. Quando la centrale è completamente carica al 100%, questo verrà indicato sul display LCD.
5. Dopo la ricarica, scollegare l'adattatore di alimentazione dalla fonte di alimentazione e dalla centrale elettrica.

### *Suggerimenti:*

- » In alternativa, la stazione di alimentazione può essere caricata in alternativa o in aggiunta tramite la connessione USB-C (PD) con un adattatore USB-C (non compreso nella fornitura).
- » La centrale può anche essere caricata con un pannello solare.
- » La centrale può essere caricata e utilizzata/scaricata contemporaneamente (charge through).

## **Funzioni dei pulsanti**

### *Suggerimenti:*

- » Per risparmiare la carica della batteria, disattivare le uscite CC, USB e CA quando il prodotto non è in uso.

### **Pulsante ON/OFF per LCD (panoramica del prodotto numero 1):**

1. Per accendere/spegnere il display LCD, premere il pulsante LCD ON/OFF (panoramica del prodotto voce 1).

### **Pulsante ON/OFF per uscita CC (panoramica del prodotto, articolo 9):**

1. Per attivare o disattivare l'uscita CC, premere il pulsante ON/OFF dell'uscita CC (panoramica del prodotto, voce 9).
2. Se l'uscita CC è attivata, il LED si accende.

### **Pulsante ON/OFF per uscita AC (panoramica del prodotto, articolo 12):**

1. Per attivare/disattivare l'uscita CA, premere il pulsante ON/OFF dell'uscita CA (panoramica del prodotto, voce 12).
2. Se l'uscita AC è attivata, il LED si accende.



## **Fornitura di dispositivi elettronici**

- » La centrale è compatibile con dispositivi che richiedono corrente alternata (AC) o corrente continua (DC).
- » Esistono diversi modi per alimentare i dispositivi elettronici.
- » Le uscite AC/DC possono essere utilizzate contemporaneamente.

### **Utilizzo delle uscite AC 230V (panoramica del prodotto punto 8):**

Con la centrale è possibile alimentare dispositivi con una potenza nominale fino a 1000W.

1. Quindi premere il pulsante ON/OFF per l'uscita AC (panoramica del prodotto voce 12).
2. Collegare la spina CA del dispositivo all'uscita CA della centrale elettrica.

#### *Suggerimenti:*

- » Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente alla presa CA della centrale elettrica.
- » La centrale fornisce fino a 2000 watt per 5 secondi, quindi 1000 watt.

### **Utilizzo delle uscite USB-A (panoramica del prodotto punto 7):**

1. Premere il pulsante ON/OFF per le uscite USB-A (panoramica del prodotto voce 5).
2. Collegare il cavo USB al dispositivo finale e inserire la spina USB-A in una delle uscite USB-A (panoramica del prodotto, elemento 7).

#### *Suggerimenti:*

- » Le porte USB-A forniscono una potenza di 5 V 2,4 A.

### **Utilizzare l'uscita USB-C PD (panoramica del prodotto voce 6):**

- » Usa un cavo USB-C con funzionalità PD per caricare i dispositivi a piena potenza.
- » La centrale elettrica è dotata della tecnologia USB Smart Charge, che consente alla centrale di comunicare con i dispositivi collegati, fornendo l'opzione di ricarica più veloce e sicura.

1. Collegare il cavo USB-C PD al dispositivo finale e inserire la spina USB-C nell'uscita USB-C PD (panoramica del prodotto, punto 6).

## Utilizzo delle uscite DC 12V (panoramica prodotti voce 10) e DC 12V 5525 (panoramica prodotti voce 11):

- » La centrale è compatibile con i dispositivi che richiedono un'alimentazione a corrente continua (CC) a 12V.
1. Premere il pulsante ON/OFF per l'uscita CC (panoramica del prodotto voce 9).
  2. Collegare un dispositivo 12V compatibile alla porta.

## Utilizzo del faretto/proiettore (panoramica del prodotto punto 14):

1. Premere il pulsante Spotlight/Floodlight ON/OFF (Panoramica del prodotto voce 13) per selezionare le diverse modalità.


prima spinta	accendere
seconda spinta	luminosità 50%
terza spinta	luminosità 100%
quarta spinta	Spegni
doppia spinta	Modalità SOS





## 5. Risoluzione dei problemi

Se la Powerstation non è in grado di caricare e/o alimentare i dispositivi, controllare i seguenti elementi.

- » Assicurati che il pulsante ON/OFF corretto sia attivato.
- » Assicurarsi che gli interruttori di alimentazione AC/DC o USB siano accesi e verificare che il LED corrispondente sia verde.
- » Controllare il livello della batteria. Se inferiore al 3%, caricare la centrale elettrica.
- » Assicurarsi che il consumo energetico del dispositivo collegato non superi la potenza nominale della rispettiva porta.
- » Se viene visualizzato un codice di errore sul LED, controllare i codici di errore (sezione successiva).
- » Non utilizzare la centrale al di fuori delle temperature consentite.

## Codici di errore

	Protezione da sovratensione (ingresso): l'icona lampeggia per 5 secondi quando viene rilevata una sovratensione.
---	--

	Sovraccarico (uscita): l'icona lampeggia per 5 secondi quando viene rilevato un sovraccarico dell'uscita CA.
	Avviso di bassa potenza: l'icona lampeggia quando il livello della batteria della centrale è inferiore al 3%.
	Temperatura troppo bassa: l'icona della temperatura viene visualizzata quando le temperature sono troppo basse.
	Temperatura troppo alta: l'icona della temperatura viene visualizzata quando le temperature sono troppo elevate.






## 6. Specifiche tecniche

<b>Uscita</b>		
<b>Uscita CA</b>	voltaggio nominale	230V
	capienza stimata	1000 W
	prestazioni al top	2000 W
	frequenza	50 Hz
<b>Collegamento auto con uscita DC12V</b>	voltaggio nominale	13,3 V
	corrente nominale	10A
<b>Uscita DC12V (5525)</b>	voltaggio nominale	13,3 V
	corrente nominale	10A
<b>Uscita USB-A</b>	voltaggio nominale	5V
	corrente nominale	2.4A
<b>Uscita/ingresso USB-C</b>	PD: 100 W max.	5 V 3 A, 9 V 3 A, 12 V 3 A, 15 V 3 A, 20 V 5 A
<b>Faretti/proiettori</b>	MIM	200 basso / 800 medio / 1400 alto
<b>Iscrizione</b>		

<b>Tensione di ingresso CC</b>	12-24V
<b>Potenza in ingresso CC</b>	Massimo 200 W
<b>Pacco batterie</b>	
<b>Carica batteria</b>	1036,8 Wh
<b>Celle della batteria</b>	ioni di litio
<b>Generale</b>	
<b>Ambiente di lavoro</b>	Umidità relativa: 20-90%
	Temperatura: 14-104°F (-10-40°C)
<b>Misurare</b>	ca. 225 x 330 x 240 mm
<b>Peso netto</b>	10,03 kg

## 7. Tempo di ricarica stimato

» Tempo di ricarica stimato da meno del 20% al 100%.

<b>Ingresso CC 55 * 2,5 mm</b>	
	Alimentatore 120W circa 7 ore
	Caricabatteria da auto 120W circa 7 ore
	Pannelli solari da 200W ca. 10 ore (a seconda del tempo)
<b>Ingresso USB-C</b>	
	Alimentatore USB-C PD 100W circa 15 ore
<b>Ingresso CC e ingresso USB-C contemporaneamente</b>	
	Ricarica con un totale di 300 W circa 5 ore

- 1. Leveringsomvang**
- 2. Waarschuwingen**
- 3. Productoverzicht**
- 4. Gebruikershandleiding**
- 5. Problemen oplossen**
- 6. Technische specificaties**
- 7. Geschatte oplaadtijd**

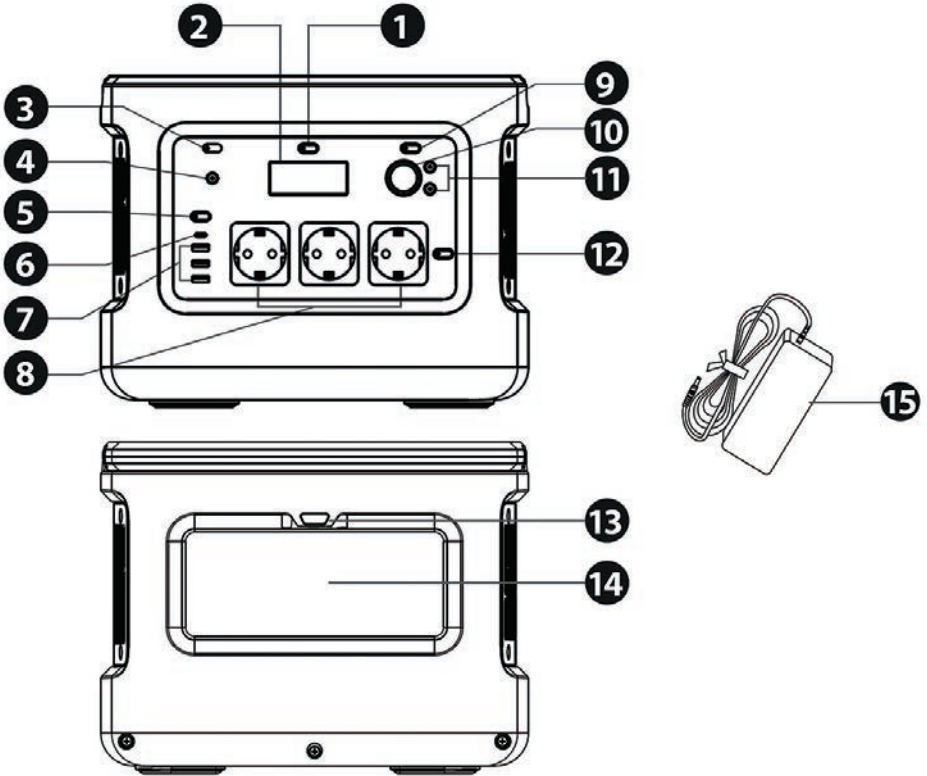
## **1. Leveringsomvang**

- » Draagbare krachtcentrale 1000Wh
- » Wisselstroomadapter
- » AC-kabel
- » instructies:
- » Fabrikantinformatie voor elektrische/elektronische apparaten

## **2. Waarschuwingen**

- » Lees de instructies, waarschuwingen en gebruiksaanwijzingen aandachtig door.
- » Onjuist gebruik kan leiden tot gevaar voor lijf en leden.
- » Houd de krachtcentrale uit de buurt van vocht.
- » Verwijderd houden van warmtebronnen zoals direct zonlicht, open vuur, radiatoren, kachels, enz.
- » Demonteer, wijzig en/of repareer de centrale niet.
- » Gebruik **alleen** een droge doek om de krachtcentrale schoon te maken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen en/of chemicaliën.
- » De krachtcentrale kan tijdens gebruik warm worden. Dit is normaal.
- » Dek de krachtcentrale niet af, zorg voor voldoende ventilatie.
- » Gebruik bij lekkage, brand of explosie zand, blusdeken of gelblusser.
- » Bescherm de krachtcentrale tegen zware schokken en stoten.
- » Beschadig en/of doorboor de behuizing niet.
- » Laad de centrale **alleen** op volgens de methoden die in de instructies worden beschreven.
- » De krachtcentrale en de accessoires zijn niet geschikt voor kinderen.
- » Steek geen vreemde voorwerpen of metalen voorwerpen in de openingen.
- » Afvoer volgens de plaatselijke voorschriften van het betreffende land.
- » Werk niet in de buurt van ontvlambare stoffen, gassen en materialen.
- » Houd rekening met de compatibiliteit en spanningswaarden van de aangesloten apparaten.

### 3. Productoverzicht



- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. LCD AAN/UIT-knop                  | 9. AAN/UIT-knop voor DC-uitgang       |
| 2. Scherm (LCD)                      | 10. DC 12V-uitgang                    |
| 3. Status-LED DC-ingang              | 11. Uitgang DC 12V (5525)             |
| 4. Ingang DC 12-24V                  | 12. AAN/UIT-knop voor AC-uitgang      |
| 5. AAN/UIT-knop voor USB-A-uitgangen | 13. Koplamp/Schijnwerper AAN/UIT-knop |
| 6. Ingang/uitgang USB-C (PD)         | 14. Schijnwerper/schijnwerper         |
| 7. USB-A-uitgangen                   | 15. Stroomadapter                     |
| 8. Uitgangen AC 230V                 |                                       |

### 4. Gebruikershandleiding

Laad het krachtstation volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

## **De krachtcentrale opladen met de powerpack:**

1. Gebruik de meegeleverde voedingsadapter. Steek de DC-stekker in de DC-ingang van de elektriciteitscentrale (productoverzicht punt 4).
2. Steek nu de netstekker in een geschikt stopcontact.
3. De krachtcentrale begint automatisch met opladen.
4. Wanneer de centrale voor 100% is opgeladen, wordt dit aangegeven op het LCD-scherm.
5. Koppel na het opladen de stroomadapter los van de stroombron en het stroomstation.

### *Tips:*

- » Optioneel kan de krachtcentrale alternatief of aanvullend via de USB-C (PD)-aansluiting met een USB-C-adapter (niet bij de levering inbegrepen) worden opgeladen.
- » De centrale kan ook worden opgeladen met een zonnepaneel.
- » De centrale kan tegelijkertijd worden opgeladen en gebruikt/ontladen (charge through).

## **Knopfuncties**

### *Tips:*

- » Om de batterij te sparen, schakelt u de DC-, USB- en AC-uitgangen uit wanneer het product niet in gebruik is.

### **AAN/UIT-knop voor LCD (productoverzicht nummer 1):**

1. Om het LCD-scherm aan/uit te zetten, drukt u op de LCD AAN/UIT-knop (productoverzicht item 1).

### **AAN/UIT-knop voor DC-uitgang (productoverzicht, pos. 9):**

1. Om de DC-uitgang in of uit te schakelen, drukt u op de knop DC-uitgang AAN/UIT (productoverzicht item 9).
2. Als de DC-uitgang is ingeschakeld, brandt de LED.

### **AAN/UIT-knop voor AC-uitgang (productoverzicht, item 12):**

1. Om de AC-uitgang in/uit te schakelen, drukt u op de knop AC-uitgang AAN/UIT (productoverzicht item 12).
2. Als de AC-uitgang is ingeschakeld, gaat de LED branden.

## **Levering van elektronische apparaten**

- » De krachtcentrale is compatibel met apparaten die wisselstroom (AC) of gelijkstroom (DC) nodig hebben.
- » Er zijn verschillende manieren om elektronische apparaten van stroom te voorzien.
- » AC/DC-uitgangen kunnen gelijktijdig worden gebruikt.

## **Gebruik van de AC 230V uitgangen (productoverzicht item 8):**

Met de krachtcentrale kunt u apparaten met een nominaal vermogen tot 1000W van stroom voorzien.

1. Druk vervolgens op de AAN/UIT-knop voor uitgang AC (productoverzicht item 12).
2. Sluit de AC-stekker van uw apparaat aan op de AC-uitgang van de elektriciteitscentrale.

### *Tips:*

- » Zorg ervoor dat het netsnoer goed is aangesloten op het stopcontact van het elektriciteitsstation.
- » De krachtcentrale levert 5 seconden tot 2000 watt, daarna 1000 watt.

## **Gebruik van de USB-A uitgangen (productoverzicht item 7):**

1. Druk op de AAN/UIT-knop voor USB-A-uitgangen (productoverzicht item 5).
2. Sluit de USB-kabel aan op het eindapparaat en steek de USB-A-stekker in een van de USB-A-uitgangen (productoverzicht, pos. 7).

### *Tips:*

- » De USB-A poorten leveren een vermogen van 5V 2.4A.

## **Gebruik uitgang USB-C PD (productoverzicht item 6):**

- » Gebruik een USB-C-kabel met PD-functionaliteit om apparaten op vol vermogen op te laden.
- » De krachtcentrale is voorzien van USB Smart Charge-technologie, waardoor de krachtcentrale kan communiceren met aangesloten apparaten, wat de snelste en veiligste oplaadoptie biedt.

1. Sluit de USB-C PD-kabel aan op het eindapparaat en steek de USB-C-stekker in de USB-C PD-uitgang (productoverzicht, punt 6).



## Gebruik van de uitgangen DC 12V (productoverzicht item 10) en DC 12V 5525 (productoverzicht item 11):

» De krachtcentrale is compatibel met apparaten die een 12V gelijkstroom (DC) voeding nodig hebben.

1. Druk op de AAN/UIT-knop voor DC-uitgang (productoverzicht item 9).
2. Sluit een compatibel 12V-apparaat aan op de poort.

## Gebruik van de schijnwerper/schijnwerper (productoverzicht item 14):

1. Druk op de Spotlight/Floodlight AAN/UIT-knop (Productoverzicht item 13) om de verschillende modi te selecteren.


eerste druk	aanzetten
tweede druk	helderheid 50%
derde druk	helderheid 100%
vierde druk	uitschakelen
dubbele druk	SOS-modus





## 5. Problemen oplossen

Als de Powerstation geen apparaten kan opladen en/of voeden, controleer dan de volgende punten.

- » Zorg ervoor dat de juiste AAN/UIT-knop is ingeschakeld.
- » Zorg ervoor dat de AC/DC- of USB-stroomschakelaars zijn ingeschakeld en controleer of de bijbehorende LED groen is.
- » Controleer het batterijniveau. Laad de elektriciteitscentrale op als deze lager is dan 3%.
- » Zorg ervoor dat het stroomverbruik van het aangesloten apparaat het nominale vermogen van de betreffende poort niet overschrijdt.
- » Als er een foutcode wordt weergegeven op de LED, controleer dan de foutcodes (volgende sectie).
- » Gebruik de centrale niet buiten de toegestane temperaturen.

## Foutcodes

	Overspanningsbeveiliging (ingang): Het pictogram knippert gedurende 5 seconden wanneer een overspanning wordt gedetecteerd.
---	---

	Overbelasting (uitgang): Het pictogram knippert gedurende 5 seconden wanneer overbelasting van de AC-uitgang wordt gedetecteerd.
	Waarschuwing voor laag stroomverbruik: het pictogram knippert wanneer het batterijniveau van de centrale minder dan 3% is.
	Temperatuur te laag: het temperatuurpictogram wordt weergegeven als de temperaturen te laag zijn.
	Temperatuur te hoog: het temperatuurpictogram wordt weergegeven als de temperaturen te hoog zijn.






## 6. Technische specificaties

Uitgang		
<b>AC-uitgang</b>	nominale spanning	230V
	beoordeelde capaciteit	1000W
	goede prestatie	2000W
	frequentie	50Hz
<b>Auto-aansluiting met DC12V-uitgang</b>	nominale spanning	13,3V
	nominale stroom	10 A
<b>DC12V-uitgang (5525)</b>	nominale spanning	13,3V
	nominale stroom	10 A
<b>USB-A-uitgang</b>	nominale spanning	5V
	nominale stroom	2.4A
<b>USB-C-uitgang/-ingang</b>	PD: 100W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Schijnwerpers/Schijnwerpers</b>	MIM	200 laag / 800 gemiddeld / 1400 hoog
Binnenkomst		
<b>DC-ingangsspanning</b>	12-24V	

<b>DC-ingangsvermogen</b>	Maximaal 200W
<b>Batterijpakket</b>	
<b>Batterij vermogen</b>	1036.8Wh
<b>Batterijcellen</b>	lithium-ion
<b>Algemeen</b>	
<b>Werkomgeving</b>	Relatieve vochtigheid: 20-90%
	Temperatuur: 14-104 ° F (-10-40 ° C)
<b>Maat</b>	ca. 225 x 330 x 240 mm
<b>Netto gewicht</b>	10,03kg

## 7. Geschatte oplaadtijd

» Geschatte oplaadtijd van minder dan 20% tot 100%.

<b>DC 55*2.5mm ingang</b>	
	Voedingspakket 120W ongeveer 7 uur
	Autolader 120W ongeveer 7 uur
	200W zonnepanelen ca. 10 uur (weersafhankelijk)
<b>USB-C-ingang</b>	
	USB-C-lichtnetadapter PD 100W ongeveer 15 uur
<b>Gelijkstroom-ingang en USB-C-ingang tegelijkertijd</b>	
	Opladen met in totaal 300W ongeveer 5 uur

- 1. Leveransens omfattning**
- 2. Varningar**
- 3. Produktöversikt**
- 4. Användarmanual**
- 5. Felsökning**
- 6. Tekniska specifikationer**
- 7. Beräknad laddningstid**

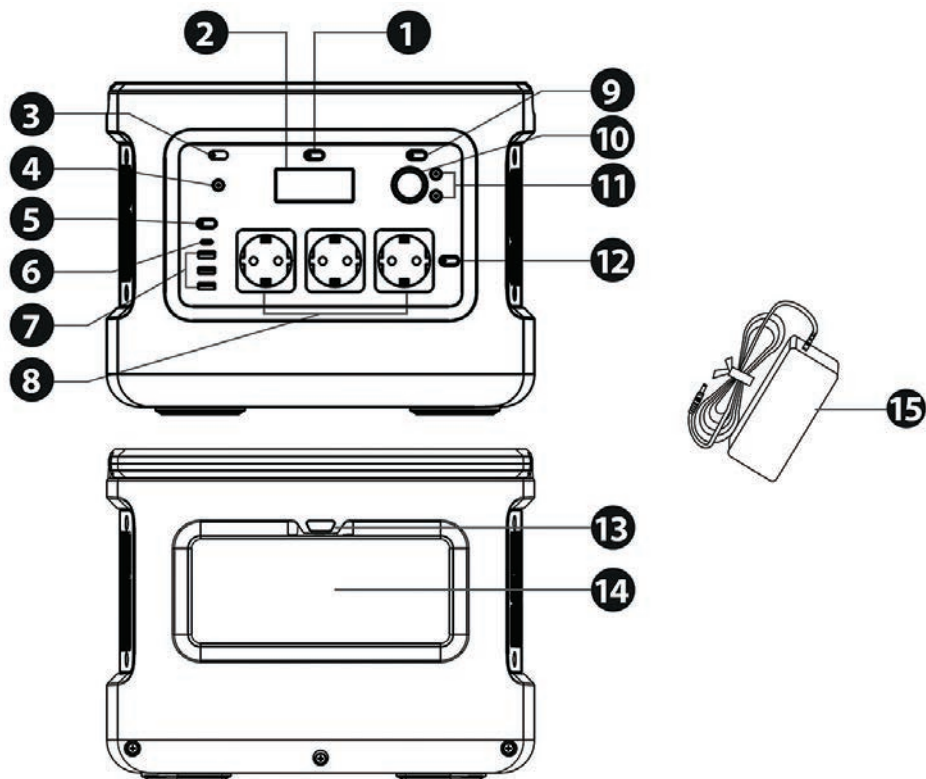
## **1. Leveransens omfattning**

- » Bärbar kraftstation 1000Wh
- » AC strömadapter
- » AC-kabel
- » Instruktioner
- » Tillverkarinformation för elektriska/elektroniska enheter

## **2. Varningar**

- » Läs instruktionerna, varningarna och bruksanvisningarna noggrant.
- » Felaktig användning kan leda till fara för liv och lem.
- » Håll kraftverket borta från fukt.
- » Håll borta från värmekällor som direkt solljus, öppna lågor, radiatorer, spisar etc.
- » Ta inte isär, modifiera och/eller reparera kraftstationen.
- » Använd endast en torr trasa för att rengöra kraftstationen. Använd inte flytande rengöringsmedel och/eller kemikalier.
- » Kraftstationen kan bli varm under användning. Det här är normalt.
- » Täck inte över kraftstationen, se till att ventilationen är tillräcklig.
- » I händelse av läcka, brand eller explosion, använd sand, brandfilt eller gel-brandsläckare.
- » Skydda kraftverket från svåra stötar och stötar.
- » Skada och/eller punktera inte höljet.
- » Ladda endast kraftstationen med de metoder som beskrivs i instruktionerna.
- » Elcentralen och tillbehören är inte lämpliga för barn.
- » För inte in främmande föremål eller metallföremål i öppningarna.
- » Avfallshantering enligt lokala bestämmelser i respektive land.
- » Använd inte i närheten av brandfarliga ämnen, gaser och material.
- » Observera kompatibilitets- och spänningsvärdena för de anslutna enheterna.

### 3. Produktöversikt



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. LCD ON/OFF-knapp                | 9. ON/OFF-knapp för DC-utgång            |
| 2. Display (LCD)                   | 10. DC 12V utgång                        |
| 3. Statuslysdiod för DC-ingång     | 11. Utgång DC 12V (5525)                 |
| 4. Ingång DC 12-24V                | 12. ON/OFF-knapp för AC-utgång           |
| 5. ON/OFF-knapp för USB-A-utgångar | 13. Strålkastare/Floodlight ON/OFF-knapp |
| 6. Ingång/utgång USB-C (PD)        | 14. Spotlight/Floodlight                 |
| 7. USB-A-utgångar                  | 15. Strömadapter                         |
| 8. Utgångar AC 230V                |  |

### 4. Användarmanual

Ladda kraftstationen helt innan du använder den för första gången.

## Ladda kraftstationen med kraftpaketet:

1. Använd den medföljande strömadaptern. Anslut DC-kontakten till DC-ingången på kraftstationen (produktöversikt punkt 4).
2. Anslut nu nätkontakten till ett lämpligt vägguttag.
3. Kraftstationen börjar ladda automatiskt.
4. När kraftstationen är 100 % fulladdad indikeras detta på LCD-skärmen.
5. Efter laddning kopplar du bort nädadaptern från strömkällan och kraftstationen.

### *Tips:*

- » Som tillval kan kraftstationen laddas alternativt eller extra via USB-C (PD)-anslutningen med en USB-C-adapter (ingår ej i leveransen).
- » Kraftstationen kan även laddas med en solpanel.
- » Kraftstationen kan laddas och användas/urladdas samtidigt (laddning genom).

## Knappfunktioner

### *Tips:*

- » För att spara batteri, stäng av DC-, USB- och AC-utgångarna när produkten inte används.

### **PÅ/AV-knapp för LCD (produktöversikt nummer 1):**

1. För att sätta på/stänga av LCD-skärmen, tryck på LCD ON/OFF-knappen (produktöversikt objekt 1).

### **ON/OFF-knapp för DC-utgång (produktöversikt, artikel 9):**

1. För att slå på eller stänga av DC-utgången, tryck på DC-utgångens ON/OFF-knapp (produktöversikt, punkt 9).
2. Om DC-utgången är påslagen tänds lysdioden.

### **ON/OFF-knapp för AC-utgång (produktöversikt, artikel 12):**

1. För att slå på/stänga av AC-utgången, tryck på AC-utgången ON/OFF-knappen (produktöversikt, artikel 12).
2. Om AC-utgången är påslagen, tänds lysdioden.

## Leverans av elektronisk utrustning

- » Kraftverket är kompatibelt med enheter som kräver växelström (AC) eller likström (DC).

- » Det finns flera sätt att driva elektroniska enheter.
- » AC/DC-utgångar kan användas samtidigt.

### **Användning av AC 230V-utgångarna (produktöversikt punkt 8):**

Med kraftstationen kan du försörja enheter med en märkeffekt på upp till 1000W.

1. Tryck sedan på ON/OFF-knappen för utgång AC (produktöversikt punkt 12).
2. Anslut AC-kontakten på din enhet till AC-utgången på kraftstationen.

*Tips:*

- » Se till att nätkabeln är ordentligt ansluten till kraftstationens nätuttag.
- » Kraftstationen levererar upp till 2000 watt i 5 sekunder, sedan 1000 watt.

### **Användning av USB-A-utgångarna (produktöversikt artikel 7):**

1. Tryck på ON/OFF-knappen för USB-A-utgångar (produktöversikt punkt 5).
2. Anslut USB-kabeln till slutenheten och anslut USB-A-kontakten till en av USB-A-utgångarna (produktöversikt, punkt 7).

*Tips:*

- » USB-A-portarna levererar en effekt på 5V 2,4A.

### **Använd utgång USB-C PD (produktöversikt artikel 6):**

- » Använd en USB-C-kabel med PD-funktion för att ladda enheter med full effekt.
- » Kraftstationen har USB Smart Charge-teknik, som gör att kraftstationen kan kommunicera med anslutna enheter, vilket ger det snabbaste och säkraste laddningsalternativet.

1. Anslut USB-C PD-kabeln till slutenheten och anslut USB-C-kontakten till USB-C PD-utgången (produktöversikt, punkt 6).

### **Användning av utgångarna DC 12V (produktöversikt artikel 10) och DC 12V 5525 (produktöversikt artikel 11):**

- » Kraftstationen är kompatibel med enheter som kräver en 12V likström (DC) strömförsörjning.

1. Tryck på ON/OFF-knappen för DC-utgång (produktöversikt punkt 9).
2. Anslut en kompatibel 12V-enhet till porten.

## Användning av strålkastaren/strålkastaren (produktöversikt punkt 14):

1. Tryck på Spotlight/Floodlight ON/OFF-knappen (produktöversikt, artikel 13) för att välja de olika lägena.





första trycket	sätta på
andra trycket	ljusstyrka 50 %
tredje trycket	ljusstyrka 100%
fjärde trycket	Stäng av
dubbeltryckning	SOS-läge

## 5. Felsökning

Om Powerstation inte kan ladda och/eller driva enheter, kontrollera följande punkter.

- » Se till att rätt ON/OFF-knapp är påslagen.
- » Se till att AC/DC eller USB-strömbrytarna är påslagna och kontrollera att motsvarande lysdiod lyser grönt.
- » Kontrollera batterinivån. Om under 3 %, ladda kraftverket.
- » Se till att strömförbrukningen för den anslutna enheten inte överstiger märkeffekten för respektive port.
- » Om en felkod visas på lysdioden, kontrollera felkoderna (nästa avsnitt).
- » Använd inte kraftverket utanför de tillåtna temperaturerna.

## Felkoder

	Överspänningsskydd (ingång): Ikonen blinkar i 5 sekunder när en överspänning detekteras.
	Överbelastning (utgång): Ikonen blinkar i 5 sekunder när överbelastning av AC-utgången detekteras.
	Varning för låg effekt: Ikonen blinkar när kraftstationens batterinivå är mindre än 3 %.
	Temperatur för låg: Temperaturikonen visas när temperaturerna är för låga.










Temperatur för hög: Temperaturikonen visas när temperaturena är för höga.

## 6. Tekniska specifikationer

<b>Utgång</b>		
<b>AC-utgång</b>	nominell spänning	230V
	nominell kapacitet	1000W
	toppprestanda	2000W
	frekvens	50 Hz
<b>Bilanslutning med DC12V-utgång</b>	nominell spänning	13,3V
	märkström	10A
<b>DC12V-utgång (5525)</b>	nominell spänning	13,3V
	märkström	10A
<b>USB-A-utgång</b>	nominell spänning	5V
	märkström	2,4A
<b>USB-C utgång/ingång</b>	PD: max 100W.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Spotlights/Floodlights</b>	MIM	200 låg / 800 medium / 1400 hög
<b>Inmatning</b>		
<b>DC ingångsspänning</b>	12-24V	
<b>DC ingångseffekt</b>	Max 200W	
<b>Batteripaket</b>		
<b>Batterikraft</b>	1036,8Wh	
<b>Battericeller</b>	litiumjon	
<b>Allmän</b>		
<b>Arbetsmiljö</b>	Relativ luftfuktighet: 20-90%	
	Temperatur: 14-104°F (-10-40°C)	
<b>Storlek</b>	cirka. 225 x 330 x 240 mm	
<b>Nettovikt</b>	10,03 kg	

## 7. Beräknad laddningstid

» Beräknad laddningstid från under 20 % till 100 %.

<b>DC 55*2,5 mm ingång</b>	
	Kraftpaket 120W ca 7 timmar
	Billaddare 120W ca 7 timmar
	200W solpaneler cirka. 10 timmar (väderberoende)
<b>USB-C-ingång</b>	
	USB-C strömadapter PD 100W ca 15 timmar
<b>DC-ingång och USB-C-ingång samtidigt</b>	
	Laddar med totalt 300W ca 5 timmar

- 1. Rozsah dodávky**
- 2. Varování**
- 3. Přehled produktu**
- 4. Uživatelská příručka**
- 5. Odstraňování problémů**
- 6. Technické specifikace**
- 7. Odhadovaná doba nabíjení**

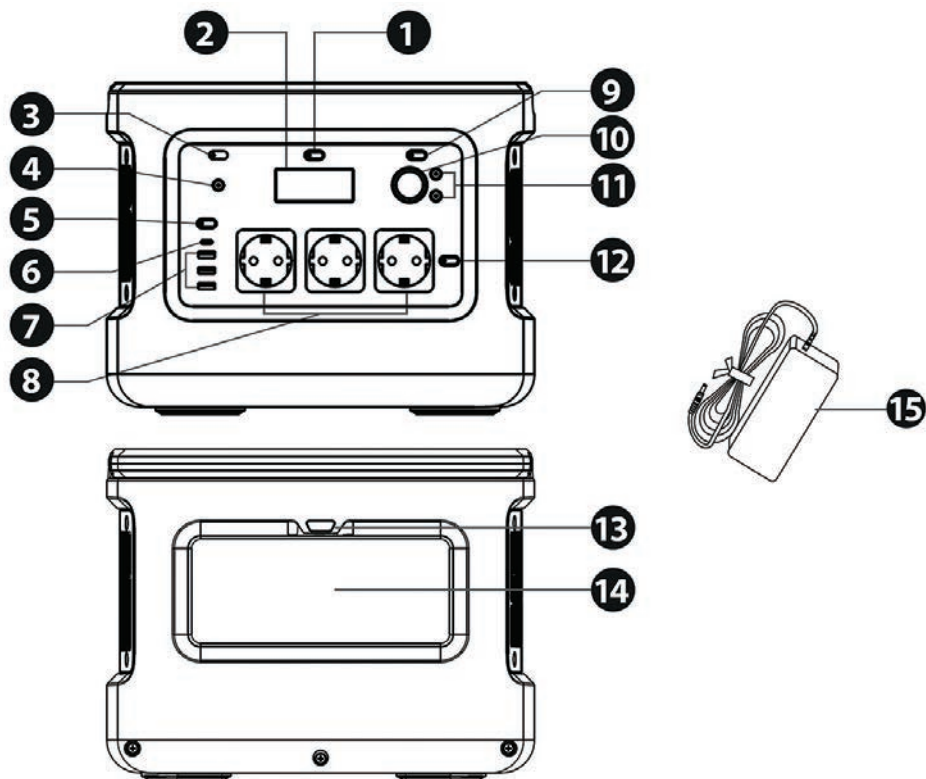
## **1. Rozsah dodávky**

- » Přenosná elektrárna 1000Wh
- » AC napájecí adaptér
- » AC kabel
- » Instrukce
- » Informace výrobce elektrických/elektronických zařízení

## **2. Varování**

- » Pečlivě si přečtěte pokyny, varování a provozní pokyny.
- » Nesprávné použití může vést k ohrožení života a zdraví.
- » Chraňte elektrárnu před vlhkostí.
- » Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako je přímé sluneční světlo, otevřený oheň, radiátory, kamna atd.
- » Elektrárnu nerozebírejte, neupravujte a/nebo neopravujte.
- » K čištění elektrárny používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky a/nebo chemikálie.
- » Elektrárna se může během používání zahřát. To je normální.
- » Elektrárnu nezakrývejte, zajistěte dostatečné větrání.
- » V případě úniku, požáru nebo výbuchu použijte písek, hasicí deku nebo gelový hasicí přístroj.
- » Chraňte elektrárnu před silnými otřesy a nárazy.
- » Nepoškozujte a/nebo nepropichujte kryt.
- » Elektrárnu nabíjejte pouze způsoby popsány v návodu.
- » Elektrárna a příslušenství nejsou vhodné pro děti.
- » Do otvorů nevkládejte cizí předměty nebo kovové předměty.
- » Likvidujte v souladu s místními předpisy v příslušné zemi.
- » Neprovozujte v blízkosti hořlavých látek, plynů a materiálů.
- » Dodržujte kompatibilitu a hodnoty napětí připojených zařízení.

### 3. Přehled produktu



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Tlačítko LCD ON/OFF               | 9. Tlačítko ON/OFF pro DC výstup           |
| 2. Displej (LCD)                     | 10. Výstup DC 12V                          |
| 3. LED stavu DC vstupu               | 11. Výstup DC 12V (5525)                   |
| 4. Vstup DC 12-24V                   | 12. Tlačítko ON/OFF pro AC výstup          |
| 5. Tlačítko ON/OFF pro výstupy USB-A | 13. Tlačítko ZAP/VYP světlometů/Floodlight |
| 6. Vstup/výstup USB-C (PD)           | 14. Spotlight/Floodlight                   |
| 7. USB-A výstupy                     | 15. Napájecí adaptér                       |
| 8. Výstupy AC 230V                   |  |

### 4. Uživatelská příručka

Před prvním použitím elektrárnu plně nabijte.

## **Nabíjení elektrárny pomocí napájecího zdroje:**

1. Použijte dodaný napájecí adaptér. Zapojte DC zástrčku do DC vstupu elektrické stanice (přehled produktu položka 4).
2. Nyní zapojte síťovou zástrčku do vhodné zásuvky.
3. Elektrárna se začne automaticky nabíjet.
4. Když je elektrárna 100% plně nabitá, bude to indikováno na LCD.
5. Po nabití odpojte napájecí adaptér od zdroje napájení a napájecí stanice.

### *Tipy:*

- » Volitelně lze elektrárnu nabíjet alternativně nebo dodatečně přes připojení USB-C (PD) pomocí adaptéru USB-C (není součástí dodávky).
- » Elektrárnu lze nabíjet také solárním panelem.
- » Elektrárnu lze nabíjet a používat/vybíjet současně (nabíjení).

## **Funkce tlačítek**

### *Tipy:*

- » Chcete-li šetřit energii baterie, vypněte DC, USB a AC výstupy, když se produkt nepoužívá.

### **Tlačítko ON/OFF pro LCD (přehled produktu číslo 1):**

1. Chcete-li zapnout/vypnout LCD, stiskněte tlačítko LCD ON/OFF (přehled produktu položka 1).

### **Tlačítko ON/OFF pro DC výstup (přehled produktu, položka 9):**

1. Pro zapnutí nebo vypnutí DC výstupu stiskněte tlačítko DC output ON/OFF (přehled produktu položka 9).
2. Pokud je DC výstup zapnutý, LED svítí.

### **Tlačítko ON/OFF pro AC výstup (přehled produktu, položka 12):**

1. Pro zapnutí/vypnutí AC výstupu stiskněte tlačítko AC output ON/OFF (přehled produktu položka 12).
2. Pokud je AC výstup zapnutý, LED svítí.

## **Dodávky elektronických zařízení**

- » Elektrárna je kompatibilní se zařízeními, která vyžadují střídavý proud (AC) nebo stejnosměrný proud (DC).

- » Elektronická zařízení lze napájet několika způsoby.
- » AC/DC výstupy lze používat současně.

### **Použití výstupů AC 230V (přehled produktů položka 8):**

S elektrárnou můžete napájet zařízení o jmenovitém výkonu až 1000W.

1. Poté stisknete tlačítko ON/OFF pro výstup AC (přehled produktu položka 12).
2. Připojte AC zástrčku vašeho zařízení k AC výstupu na elektrárně.

*Tipy:*

- » Ujistěte se, že napájecí kabel střídavého proudu je správně zapojen do zásuvky střídavého proudu na elektrárně.
- » Elektrárna dodává až 2000 wattů po dobu 5 sekund, poté 1000 wattů.

### **Použití výstupů USB-A (přehled produktu bod 7):**

1. Stisknete tlačítko ON/OFF pro výstupy USB-A (přehled produktu položka 5).
2. Připojte kabel USB ke koncovému zařízení a zasuňte zástrčku USB-A do jednoho z výstupů USB-A (přehled produktu, položka 7).

*Tipy:*

- » Porty USB-A poskytují výkon 5V 2,4A.

### **Použití výstupů USB-C PD (přehled produktu položka 6):**

- » K nabíjení zařízení na plný výkon použijte kabel USB-C s funkcí PD.
- » Elektrárna je vybavena technologií USB Smart Charge, která umožňuje elektrárně komunikovat s připojenými zařízeními a poskytuje nejrychlejší a nejbezpečnější možnost nabíjení.

1. Připojte kabel USB-C PD ke koncovému zařízení a zasuňte zástrčku USB-C do výstupu USB-C PD (přehled produktu, bod 6).

### **Použití výstupů DC 12V (přehled produktů položka 10) a DC 12V 5525 (přehled produktů položka 11):**

- » Elektrárna je kompatibilní se zařízeními, která vyžadují napájení 12V stejnosměrným proudem (DC).

1. Stisknete tlačítko ON/OFF pro DC výstup (přehled produktu položka 9).
2. Připojte k portu kompatibilní 12V zařízení.

## Použití reflektoru/floodlightu (přehled produktu položka 14):

1. Chcete-li vybrat různé režimy, stiskněte tlačítko ZAP/VYP reflektoru/Floodlight (Přehled produktu, položka 13).





první zatlačení	zapnout
druhý tlak	jas 50 %
třetí zatlačení	jas 100%
čtvrté zatlačení	vypnout
dvojitě zatlačení	Režim SOS

## 5. Odstraňování problémů

Pokud Powerstation nemůže nabíjet a/nebo napájet zařízení, zkontrolujte prosím následující položky.

- » Ujistěte se, že je zapnuté správné tlačítko ON/OFF.
- » Ujistěte se, že jsou zapnuty vypínače napájení AC/DC nebo USB a zkontrolujte, zda příslušná LED svítí zeleně.
- » Zkontrolujte stav baterie. Pokud je nižší než 3 %, nabijte elektrárnu.
- » Ujistěte se, že spotřeba připojeného zařízení nepřekračuje jmenovitý výkon příslušného portu.
- » Pokud se na LED zobrazí chybový kód, zkontrolujte chybové kódy (další část).
- » Neprovozujte elektrárnu mimo povolené teploty.

## Chybové kódy

	Ochrana proti přepětí (vstup): Ikona bliká po dobu 5 sekund, když je detekováno přepětí.
	Přetížení (výstup): Ikona bliká po dobu 5 sekund, když je detekováno přetížení AC výstupu.
	Upozornění na nízkou spotřebu: Ikona bliká, když je úroveň nabití baterie v elektrárně nižší než 3 %.
	Příliš nízká teplota: Ikona teploty se zobrazí, když jsou teploty příliš nízké.



Příliš vysoká teplota: Ikona teploty se zobrazí, když jsou teploty příliš vysoké.






## 6. Technické specifikace

<b>Výstup</b>		
<b>AC výstup</b>	jmenovité napětí	230V
	jmenovitá kapacita	1000W
	špičkový výkon	2000W
	frekvence	50 Hz
<b>Připojení do auta s výstupem DC12V</b>	jmenovité napětí	13,3 V
	jmenovitý proud	10A
<b>DC12V výstup (5525)</b>	jmenovité napětí	13,3 V
	jmenovitý proud	10A
<b>USB-A výstup</b>	jmenovité napětí	5V
	jmenovitý proud	2.4A
<b>USB-C výstup/vstup</b>	PD: 100W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Reflektory/Floodlights</b>	MIM	200 nízká / 800 střední / 1400 vysoká
<b>Vstup</b>		
<b>Vstupní stejnosměrné napětí</b>	12-24V	
<b>DC vstupní napájení</b>	Maximálně 200W	
<b>Balíček baterií</b>		
<b>Síla baterie</b>	1036,8 Wh	
<b>Bateriové články</b>	lithium iont	
<b>Všeobecné</b>		
<b>Pracovní prostředí</b>	Relativní vlhkost: 20-90%	
	Teplota: 14-104 °F (-10-40 °C)	
<b>Velikost</b>	Cca. 225 x 330 x 240 mm	
<b>Čistá hmotnost</b>	10,03 kg	



## 7. Odhadovaná doba nabíjení

» Odhadovaná doba nabíjení z méně než 20 % na 100 %.

<b>Vstup DC 55 * 2,5 mm</b>	
	Napájecí zdroj 120W asi 7 hodin
	Nabíječka do auta 120W asi 7 hodin
	200W solární panely Cca. 10 hodin (v závislosti na počasí)
<b>USB-C vstup</b>	
	USB-C napájecí adaptér PD 100W asi 15 hodin
<b>DC vstup a USB-C vstup zároveň</b>	
	Nabíjení celkem 300W asi 5 hodin

- 1. Zakres dostawy**
- 2. Ostrzeżenia**
- 3. Przegląd produktów**
- 4. Instrukcja obsługi**
- 5. Rozwiązywanie problemów**
- 6. Specyfikacje techniczne**
- 7. Szacowany czas ładowania**

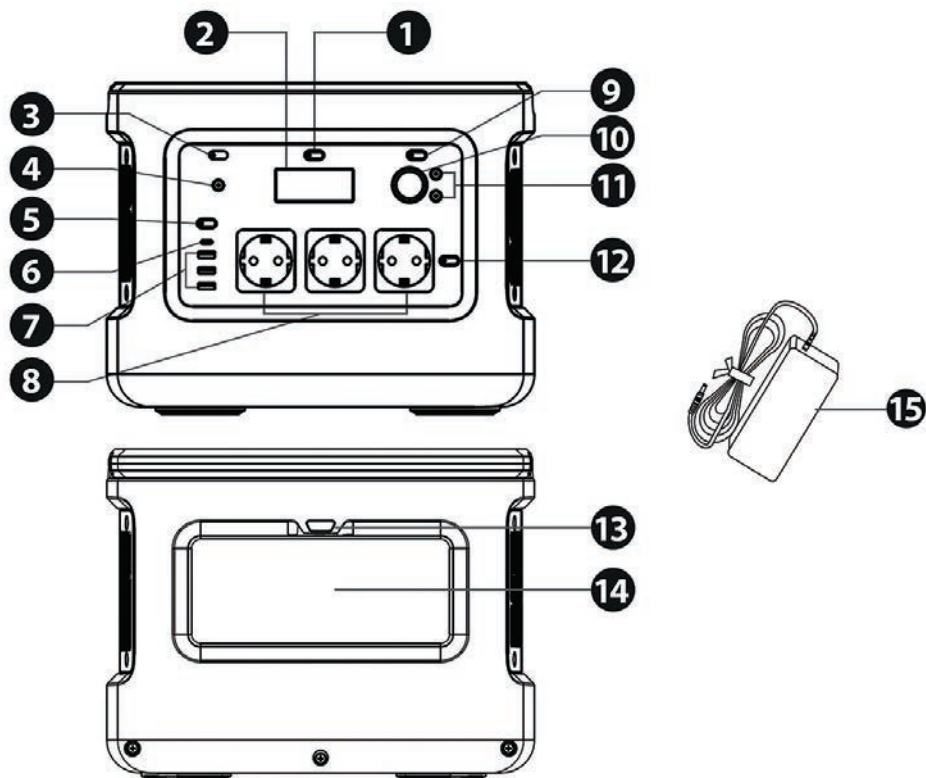
## **1. Zakres dostawy**

- » Przenośna elektrownia 1000Wh
- » Zasilacz sieciowy
- » Kabel AC
- » Instrukcje
- » Informacje producenta dotyczące urządzeń elektrycznych/elektronicznych

## **2. Ostrzeżenia**

- » Przeczytaj uważnie instrukcje, ostrzeżenia i instrukcje obsługi.
- » Niewłaściwe użycie może prowadzić do zagrożenia życia i kończyn.
- » Trzymaj elektrownię z dala od wilgoci.
- » Przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak bezpośrednio światło słoneczne, otwarty ogień, grzejniki, piece itp.
- » Nie demontuj, nie modyfikuj i/lub nie naprawiaj elektrowni.
- » Do czyszczenia elektrowni należy używać wyłącznie suchej szmatki. Nie używaj płynnych środków czyszczących i/lub chemikaliów.
- » Elektrownia może się nagrzewać podczas użytkowania. To normalne.
- » Nie zakrywaj elektrowni, zapewnij odpowiednią wentylację.
- » W przypadku wycieku, pożaru lub wybuchu należy użyć gaśnicy z piaskiem, kocem gaśniczym lub żelową.
- » Chroń elektrownię przed silnymi wstrząsami i uderzeniami.
- » Nie uszkadzaj i/lub nie przebijaj obudowy.
- » Elektrownię należy ładować wyłącznie w sposób opisany w instrukcji.
- » Elektrownia i akcesoria nie są przeznaczone dla dzieci.
- » Nie wkładaj obcych przedmiotów ani metalowych przedmiotów do otworów.
- » Utylizacja zgodnie z lokalnymi przepisami w danym kraju.
- » Nie pracuj w pobliżu łatwopalnych substancji, gazów i materiałów.
- » Zwróć uwagę na kompatybilność i wartości napięcia podłączonych urządzeń.

### 3. Przegląd produktów



1. Przycisk włączania/wyłączenia LCD

2. Wyświetlacz (LCD)

3. Dioda LED stanu wejścia DC

4. Wejście DC 12-24 V

5. Przycisk ON/OFF dla wyjść USB-A

6. Wejście/wyjście USB-C (PD)

7. Wyjścia USB-A

8. Wyjścia AC 230V

9. Przycisk ON/OFF dla wyjścia DC

10. Wyjście DC 12 V

11. Wyjście DC 12V (5525)

12. Przycisk ON/OFF dla wyjścia AC

13. Przycisk włączania/wyłączenia reflektorów/reflektorów

14. Reflektor/Reflektor

15. Zasilacz

### 4. Instrukcja obsługi

W pełni naładuj elektrownię przed pierwszym użyciem.

## **Ładowanie elektrowni za pomocą zasilacza:**

1. Użyj dostarczonego zasilacza. Podłącz wtyczkę DC do wejścia DC w stacji zasilającej (przegląd produktu, punkt 4).
2. Teraz podłącz wtyczkę sieciową AC do odpowiedniego gniazdka ściennego.
3. Elektrownia rozpoczyna ładowanie automatycznie.
4. Gdy elektrownia jest w pełni naładowana w 100%, zostanie to wskazane na wyświetlaczu LCD.
5. Po naładowaniu odłącz zasilacz od źródła zasilania i stacji zasilania.

### *Poradnik:*

- » Opcjonalnie elektrownię można ładować alternatywnie lub dodatkowo przez złącze USB-C (PD) za pomocą adaptera USB-C (nie wchodzi w zakres dostawy).
- » Elektrownię można również ładować za pomocą panelu słonecznego.
- » Elektrownię można ładować i używać/rozładowywać w tym samym czasie (ładowanie przez).

## **Funkcje przycisków**

### *Poradnik:*

- » Aby oszczędzać baterię, wyłącz wyjścia DC, USB i AC, gdy produkt nie jest używany.

### **Przycisk ON/OFF dla LCD (numer przeglądowy produktu 1):**

1. Aby włączyć/wyłączyć wyświetlacz LCD, naciśnij przycisk ON/OFF LCD (punkt 1 przeglądu produktu).

### **Przycisk ON/OFF wyjścia DC (przegląd produktów, poz. 9):**

1. Aby włączyć lub wyłączyć wyjście DC, naciśnij przycisk ON/OFF wyjścia DC (przegląd produktu, punkt 9).
2. Jeśli wyjście DC jest włączone, dioda LED świeci.

### **Przycisk ON/OFF wyjścia AC (przegląd produktów, poz. 12):**

1. Aby włączyć/wyłączyć wyjście AC, naciśnij przycisk ON/OFF wyjścia AC (przegląd produktu, punkt 12).
2. Jeśli wyjście AC jest włączone, dioda LED świeci.

## **Dostawa urządzeń elektronicznych**

- » Elektrownia jest kompatybilna z urządzeniami, które wymagają prądu przemiennego (AC) lub prądu stałego (DC).
- » Istnieje kilka sposobów zasilania urządzeń elektronicznych.
- » Wyjścia AC/DC mogą być używane jednocześnie.

### **Wykorzystanie wyjść AC 230V (przeгляд produktu punkt 8):**

Dzięki elektrowni można zasilac urządzenia o mocy znamionowej do 1000W.

1. Następnie naciśnij przycisk ON/OFF dla wyjścia AC (przeгляд produktu, punkt 12).
2. Podłącz wtyczkę AC swojego urządzenia do wyjścia AC w elektrowni.

#### *Poradnik:*

- » Upewnij się, że przewód zasilający prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony do gniazda prądu zmiennego stacji.
- » Elektrownia dostarcza do 2000 watów przez 5 sekund, a następnie 1000 watów.

### **Wykorzystanie wyjść USB-A (przeгляд produktu, punkt 7):**

1. Naciśnij przycisk ON/OFF dla wyjść USB-A (przeгляд produktu, punkt 5).
2. Podłącz kabel USB do urządzenia końcowego i włóż wtyczkę USB-A do jednego z wyjść USB-A (przeгляд produktów, poz. 7).

#### *Poradnik:*

- » Porty USB-A dostarczają moc 5V 2,4A.

### **Użyj wyjścia USB-C PD (punkt 6 przeгляdu produktu):**

- » Użyj kabla USB-C z funkcją PD, aby ładowac urządzenia z pełną mocą.
- » Elektrownia wyposażona jest w technologię USB Smart Charge, która umożliwia komunikację z podłączonymi urządzeniami, zapewniając najszybszą i najbezpieczniejszą opcję ładowania.

1. Podłącz kabel USB-C PD do urządzenia końcowego i podłącz wtyczkę USB-C do wyjścia USB-C PD (przeгляд produktów, punkt 6).

### **Wykorzystanie wyjść DC 12V (przeгляд produktów poz. 10) i DC 12V 5525 (przeгляд produktów poz. 11):**

» Elektrownia jest kompatybilna z urządzeniami, które wymagają zasilania prądem stałym 12V (DC).

1. Naciśnij przycisk ON/OFF dla wyjścia DC (przegląd produktu, punkt 9).
2. Podłącz kompatybilne urządzenie 12V do portu.

### **Korzystanie z reflektora/naświetlacza (punkt 14 przeglądu produktów):**

1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania reflektora/reflektora (Przegląd produktu, pozycja 13), aby wybrać różne tryby.



pierwsze pchnięcie	włączyć
drugie naciśnięcie	jasność 50%
trzecie naciśnięcie	jasność 100%
czwarte naciśnięcie	wyłączyć
podwójne naciśnięcie	Tryb SOS




### **5. Rozwiązywanie problemów**

Jeśli Powerstation nie może ładować i/lub zasilac urządzeń, sprawdź następujące elementy.

- » Upewnij się, że włączony jest właściwy przycisk ON/OFF.
- » Upewnij się, że przełączniki zasilania AC/DC lub USB są włączone i sprawdź, czy odpowiednia dioda LED świeci na zielono.
- » Sprawdź poziom naładowania baterii. Jeśli poniżej 3%, naładuj elektrownię.
- » Upewnij się, że pobór mocy podłączonego urządzenia nie przekracza mocy znamionowej odpowiedniego portu.
- » Jeśli na diodzie LED wyświetla się kod błędu, sprawdź kody błędów (następna sekcja).
- » Nie używaj elektrowni poza dopuszczalnymi temperaturami.

### **Kody błędów**

	Zabezpieczenie przed przepięciem (wejście): Ikona miga przez 5 sekund po wykryciu przepięcia.
	Przeciążenie (wyjście): Ikona miga przez 5 sekund po wykryciu przeciążenia wyjścia AC.

	Ostrzeżenie o niskim poborze mocy: Ikona miga, gdy poziom naładowania baterii w elektrowni jest niższy niż 3%.
	Zbyt niska temperatura: Ikona temperatury jest wyświetlana, gdy temperatury są zbyt niskie.
	Zbyt wysoka temperatura: Ikona temperatury jest wyświetlana, gdy temperatury są zbyt wysokie.






## 6. Specyfikacje techniczne

<b>Wyjście</b>		
<b>Wyjście AC</b>	napięcie nominalne	230V
	pojemność znamionowa	1000W
	najlepsza wydajność	2000W
	częstotliwość	50Hz
<b>Połączenie samochodowe z wyjściem DC12V</b>	napięcie nominalne	13,3V
	prąd znamionowy	10 A
<b>Wyjście DC12V (5525)</b>	napięcie nominalne	13,3V
	prąd znamionowy	10 A
<b>Wyjście USB-A</b>	napięcie nominalne	5V
	prąd znamionowy	2.4A
<b>Wyjście/wejście USB-C</b>	PD: maks. 100W.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Reflektory/Reflektory</b>	MIM	200 niskie / 800 średnie / 1400 wysokie
<b>Wejście</b>		
<b>Napięcie wejściowe prądu stałego</b>	12-24V	
<b>Moc wejściowa prądu stałego</b>	Maksymalnie 200W	
<b>Paczka baterii</b>		
<b>Moc baterii</b>	1036,8 Wh	

<b>Ogniwa baterii</b>	litowo-jonowa
<b>Ogólny</b>	
<b>Środowisko pracy</b>	Wilgotność względna: 20-90%
	Temperatura: 14-104°F (-10-40°C)
<b>Rozmiar</b>	około. 225 x 330 x 240 mm
<b>Waga netto</b>	10,03 kg

## 7. Szacowany czas ładowania

» Szacowany czas ładowania od poniżej 20% do 100%.

<b>Wejście DC 55*2.5mm</b>	
	Zasilacz 120W około 7 godzin
	Ładowarka samochodowa 120W około 7 godzin
	Panele słoneczne o mocy 200 W około. 10 godzin (w zależności od pogody)
<b>Wejście USB-C</b>	
	Zasilacz USB-C PD 100W około 15 godzin
<b>Wejście DC i wejście USB-C w tym samym czasie</b>	
	Ładowanie w sumie 300W około 5 godzin



1. Opseg isporuke
2. Upozorenja
3. Pregled proizvoda
4. Korisnički priručnik
5. Rješavanje problema
6. Tehničke specifikacije
7. Procijenjeno vrijeme punjenja

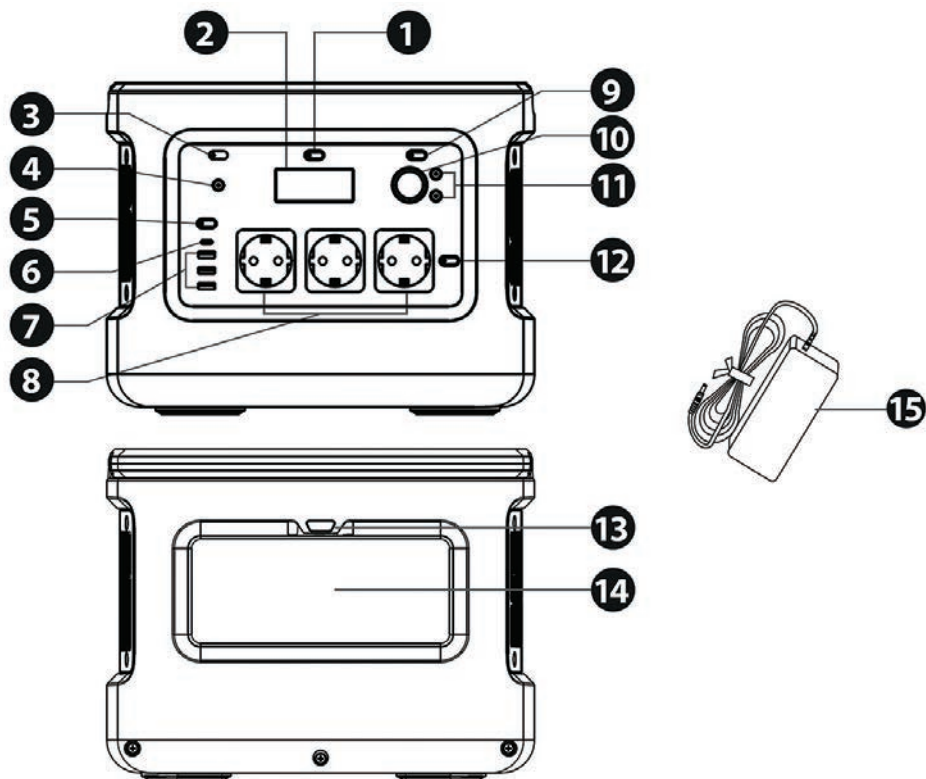
### 1. Opseg isporuke

- » Prijenosna elektrana 1000Wh
- » AC adapter za napajanje
- » AC kabel
- » Upute
- » Podaci o proizvođaču električnih/elektronskih uređaja

### 2. Upozorenja

- » Pažljivo pročitajte upute, upozorenja i upute za uporabu.
- » Nepravilna uporaba može dovesti do opasnosti po život i tijelo.
- » Držite elektranu dalje od vlage.
- » Držite dalje od izvora topline kao što su izravna sunčeva svjetlost, otvoreni plamen, radijatori, peći itd.
- » Nemojte rastavljati, modificirati i/ili popravljati elektranu.
- » Za čišćenje elektrane koristite samo suhu krpu. Nemojte koristiti tekuća sredstva za čišćenje i/ili kemikalije.
- » Elektrana se može zagrijati tijekom korištenja. Ovo je normalno.
- » Ne prekrivajte elektranu, osigurajte odgovarajuću ventilaciju.
- » U slučaju curenja, požara ili eksplozije, koristite pijesak, protupožarnu deku ili gel za gašenje požara.
- » Zaštitite elektranu od jakih udara i udaraca.
- » Nemojte oštetiti i/ili probušiti kućište.
- » Punite elektranu samo na metode opisane u uputama.
- » Elektrana i pribor nisu prikladni za djecu.
- » Ne stavljajte strane predmete ili metalne predmete u otvore.
- » Odlaganje prema lokalnim propisima u dotičnoj zemlji.
- » Nemojte raditi u blizini zapaljivih tvari, plinova i materijala.
- » Promatrajte kompatibilnost i vrijednosti napona priključenih uređaja.

### 3. Pregled proizvoda



- |  |  |
|--|--|
| 1. Tipka za uključivanje/isključivanje LCD-a | 9. Tipka ON/OFF za DC izlaz  |
| 2. Zaslon (LCD)                              | 10. DC 12V izlaz   |
| 3. LED statusa DC ulaza                      | 11. Izlaz DC 12V (5525)  |
| 4. Ulaz DC 12-24V                            | 12. Tipka UKLJ./ISKLJUČIVANJA za AC izlaz                            |
| 5. Tipka ON/OFF za USB-A izlaze              | 13. Tipka za uključivanje/isključivanje prednjih svjetala/reflektora |
| 6. Ulaz/izlaz USB-C (PD)                     | 14. Reflektor/Floodlight   |
| 7. USB-A izlazi                              | 15. Adapter za struju  |
| 8. Izlazi AC 230V                            |  |

### 4. Korisnički priručnik

Potpuno napunite elektranu prije prve upotrebe.

## **Punjenje elektrane pomoću agregata:**

1. Koristite isporučeni adapter za napajanje. Utaknite DC utikač u DC ulaz elektrane (stavka pregleda proizvoda 4).
2. Sada uključite mrežni utikač u odgovarajuću zidnu utičnicu.
3. Elektrana se automatski počinje puniti.
4. Kada je elektrana 100% potpuno napunjena, to će biti prikazano na LCD-u.
5. Nakon punjenja, odspojite strujni adapter iz izvora napajanja i elektrane.

### *Savjeti:*

- » Po želji, elektrana se može puniti alternativno ili dodatno preko USB-C (PD) veze s USB-C adapterom (nije uključen u opseg isporuke).
- » Elektrana se može puniti i solarnim panelom.
- » Elektrana se može puniti i koristiti/prazniti u isto vrijeme (napuniti).

## **Funkcije gumba**

### *Savjeti:*

- » Za uštedu energije baterije isključite DC, USB i AC izlaze kada se proizvod ne koristi.

## **Tipka za uključivanje/isključivanje LCD-a (broj pregleda proizvoda 1):**

1. Za uključivanje/isključivanje LCD-a pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje LCD-a (stavka pregleda proizvoda 1).

## **Tipka ON/OFF za DC izlaz (pregled proizvoda, stavka 9):**

1. Za uključivanje ili isključivanje DC izlaza pritisnite tipku UKLJ./ISKLUČIVANJA DC izlaza (stavka 9. pregleda proizvoda).
2. Ako je DC izlaz uključen, LED svijetli.

## **Tipka ON/OFF za AC izlaz (pregled proizvoda, stavka 12):**

1. Za uključivanje/isključivanje AC izlaza pritisnite tipku UKLJ./ISKLUČIVANJE AC izlaza (stavka pregleda proizvoda 12).
2. Ako je AC izlaz uključen, LED svijetli.

## **Nabava elektroničkih uređaja**

- » Elektrana je kompatibilna s uređajima koji zahtijevaju izmjeničnu struju (AC) ili istosmjernu struju (DC).

- » Postoji nekoliko načina za napajanje elektroničkih uređaja.
- » AC/DC izlazi mogu se koristiti istovremeno.

### **Korištenje izlaza AC 230V (točka pregleda proizvoda 8):**

S elektranom možete opskrbljivati uređaje nazivne snage do 1000W.

1. Zatim pritisnite tipku ON/OFF za izlaz AC (stavka pregleda proizvoda 12).
2. Spojite AC utikač vašeg uređaja na AC izlaz elektrane.

#### *Savjeti:*

- » Provjerite je li kabel za napajanje izmjeničnom strujom ispravno uključen u AC utičnicu elektrane.
- » Elektrana isporučuje do 2000 W za 5 sekundi, a zatim 1000 W.

### **Upotreba USB-A izlaza (stavka 7. pregleda proizvoda):**

1. Pritisnite tipku ON/OFF za USB-A izlaze (stavka pregleda proizvoda 5).
2. Spojite USB kabel na krajnji uređaj i priključite USB-A utikač u jedan od USB-A izlaza (pregled proizvoda, stavka 7).

#### *Savjeti:*

- » USB-A priključci isporučuju snagu od 5V 2,4A.

### **Koristite izlazni USB-C PD (stavka pregleda proizvoda 6):**

- » Koristite USB-C kabel s PD funkcijom za punjenje uređaja punom snagom.
  - » Elektrana ima USB Smart Charge tehnologiju, koja elektrani omogućuje komunikaciju sa povezanim uređajima, pružajući najbržu i najsigurniju opciju punjenja.
1. Spojite USB-C PD kabel na krajnji uređaj i priključite USB-C utikač u USB-C PD izlaz (pregled proizvoda, točka 6).

### **Upotreba izlaza DC 12V (pregled proizvoda stavka 10) i DC 12V 5525 (stavka pregleda proizvoda 11):**

- » Elektrana je kompatibilna s uređajima koji zahtijevaju napajanje istosmjerne struje (DC) od 12 V.
1. Pritisnite tipku ON/OFF za DC izlaz (stavka pregleda proizvoda 9).
  2. Spojite kompatibilni 12V uređaj na priključak.

## Korištenje reflektora/reflektora (stavka 14. pregleda proizvoda):

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje reflektora/reflektora (stavka 13. pregleda proizvoda) za odabir različitih načina rada.





prvi guranje	upaliti
drugi guranje	svjetlina 50%
treći guranje	svjetlina 100%
četvrti guranje	isključiti
dvostruki pritisak	SOS način rada

## 5. Rješavanje problema

Ako Powerstation ne može puniti i/ili napajati uređaje, provjerite sljedeće stavke.

- » Provjerite je li uključena ispravna tipka ON/OFF.
- » Provjerite jesu li AC/DC ili USB prekidači za napajanje uključeni i provjerite je li odgovarajuća LED lampica zelena.
- » Provjerite razinu baterije. Ako je ispod 3%, napunite elektranu.
- » Pazite da potrošnja energije spojenog uređaja ne prelazi nazivnu snagu dotičnog priključka.
- » Ako se na LED-u prikaže kod pogreške, provjerite kodove grešaka (sljedeći odjeljak).
- » Ne koristite elektranu izvan dopuštenih temperatura.

## Kodovi pogrešaka

	Zaštita od prenapona (ulaz): ikona treperi 5 sekundi kada se otkrije prenapon.
	Preopterećenje (izlaz): ikona treperi 5 sekundi kada se otkrije preopterećenje AC izlaza.
	Upozorenje o niskoj potrošnji energije: ikona treperi kada je razina baterije elektrane manja od 3%.
	Temperatura preniska: ikona temperature prikazuje se kada su temperature preniske.








Temperatura previsoka: ikona temperature prikazuje se kada su temperature previsoke.

## 6. Tehničke specifikacije

<b>Izlaz</b>		
<b>AC izlaz</b>	nazivni napon	230V
	nazivni kapacitet	1000W
	vrhunska izvedba	2000 W
	frekvencija	50Hz
<b>Priključak za automobil s DC12V izlazom</b>	nazivni napon	13,3 V
	nazivna struja	10A
<b>DC12V izlaz (5525)</b>	nazivni napon	13,3 V
	nazivna struja	10A
<b>USB-A izlaz</b>	nazivni napon	5V
	nazivna struja	2.4A
<b>USB-C izlaz/ulaz</b>	PD: 100W max.	5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 5A
<b>Reflektori/reflektori</b>	MIM	200 nisko / 800 srednje / 1400 visoko
<b>Ulazni</b>		
<b>DC ulazni napon</b>	12-24V	
<b>DC ulazna snaga</b>	Maksimalno 200W	
<b>Pakovanje baterija</b>		
<b>Snaga baterije</b>	1036,8Wh	
<b>Ćelije baterije</b>	litij ion	
<b>Općenito</b>		
<b>Radno okruženje</b>	Relativna vlažnost zraka: 20-90%	
	Temperatura: 14-104°F (-10-40°C)	
<b>Veličina</b>	cca. 225 x 330 x 240 mm	
<b>Neto težina</b>	10,03 kg	

## 7. Procijenjeno vrijeme punjenja

» Procijenjeno vrijeme punjenja od ispod 20% do 100%.

<b>DC 55*2,5 mm ulaz</b>	
	Snaga 120W oko 7 sati
	Auto punjač 120W oko 7 sati
	200W solarni paneli cca. 10 sati (ovisno o vremenu)
<b>USB-C ulaz</b>	
	USB-C adapter za napajanje PD 100W oko 15 sati
<b>DC ulaz i USB-C ulaz u isto vrijeme</b>	
	Punjenje s ukupno 300W oko 5 sati

1. Обим испоруке
2. Упозорења
3. Преглед производа
4. Упутство за употребу
5. Решавање проблема
6. Техничке спецификације
7. Процењено време пуњења

## 1. Обим испоруке

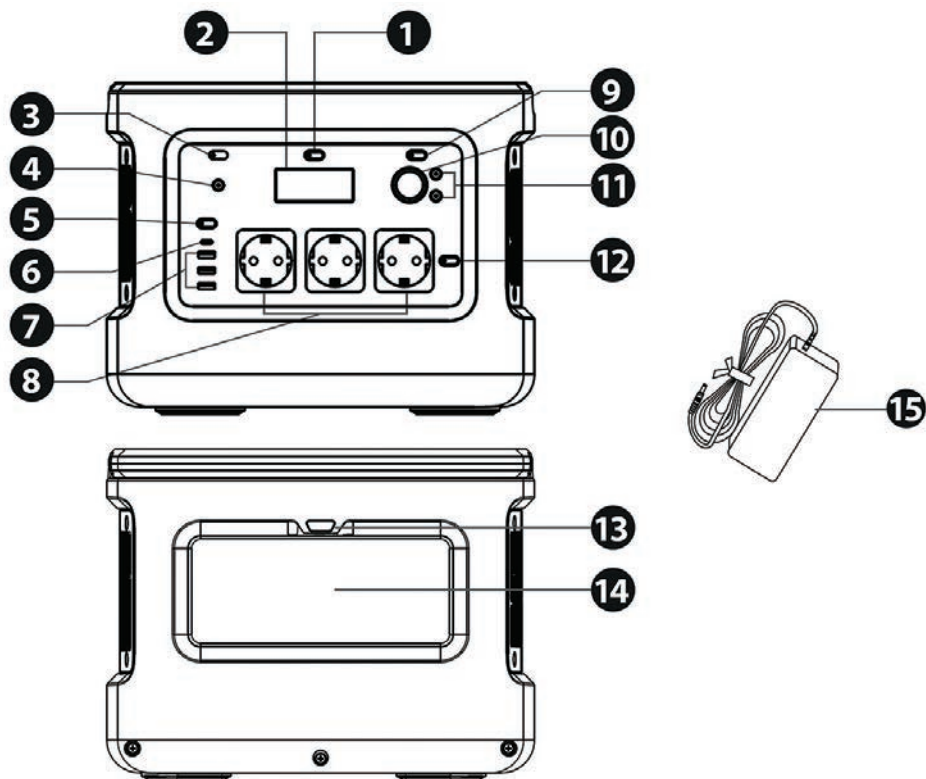
- » Преносна електрана 1000Вх
- » АЦ адаптер за напајање
- » АЦ кабл
- » Упутства
- » Информације о произвођачу електричних/електронских уређаја

## 2. Упозорења

- » Пажљиво прочитајте упутства, упозорења и упутства за употребу.
- » Неправилна употреба може довести до опасности по живот и удове.
- » Држите електрану даље од влаге.
- » Држите даље од извора топлоте као што су директна сунчева светлост, отворени пламен, радијатори, пећи итд.
- » Немојте растављати, модификовати и/или поправљати електрану.
- » За чишћење електране користите само суву крпу. Немојте користити течна средства за чишћење и/или хемикалије.
- » Електрана се може загрејати током употребе. То је нормално.
- » Не покривајте електрану, обезбедите одговарајућу вентилацију.
- » У случају цурења, пожара или експлозије, користите песак, ћебе или гел за гашење пожара.
- » Заштитите електрану од јаких удара и удараца.
- » Немојте оштетити и/или пробушити кућиште.
- » Пуните електрану само на методе описане у упутствима.
- » Електрична станица и прибор нису погодни за децу.
- » Не стављајте стране предмете или металне предмете у отворе.
- » Одлагање у складу са локалним прописима у одговарајућој земљи.
- » Немојте радити у близини запаљивих материја, гасова и материјала.
- » Обратите пажњу на компатибилност и вредности напона повезаних уређаја.



### 3. Преглед производа



- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. ЛЦД ОН/ОФФ дугме             | 9. Дугме ОН/ОФФ за ДЦ излаз                           |
| 2. Екран (ЛЦД)                  | 10. ДЦ 12В излаз                                      |
| 3. ЛЕД статус улаза ДЦ          | 11. Излаз ДЦ 12В (5525)                               |
| 4. Улаз ДЦ 12-24В               | 12. Дугме ОН/ОФФ за АЦ излаз                          |
| 5. Дугме ОН/ОФФ за УСБ-А излазе | 13. Дугме за укључивање/искључивање фарова/рефлектора |
| 6. Улаз/излаз УСБ-Ц (ПД)        | 14. Рефлектор/Флоодлигхт                              |
| 7. УСБ-А излази                 | 15. Адаптер за струју                                 |
| 8. Излази АЦ 230В               |   |

### 4. Упутство за употребу

Потпуно напуните електрану пре прве употребе.

## **Пуњење електране помоћу струјног пакета:**

1. Користите испоручени адаптер за напајање. Укључите ДЦ утикач у ДЦ улаз електране (ставка прегледа производа 4).
2. Сада укључите мрежни утикач наизменичне струје у одговарајућу зидну утичницу.
3. Електрична станица почиње да се пуни аутоматски.
4. Када је електрана 100% потпуно напуњена, то ће бити приказано на ЛЦД-у.
5. Након пуњења, искључите струјни адаптер из извора напајања и електричне станице.

### *Савети:*

- » Опционо, електрана се може пунити алтернативно или додатно преко УСБ-Ц (ПД) везе са УСБ-Ц адаптером (није укључен у обим испоруке).
- » Електрана се такође може пунити соларним панелом.
- » Електрана се може пунити и користити/пражњавати у исто време (допунити).

## **Функције дугмади**

### *Савети:*

- » Да бисте уштедели енергију батерије, искључите ДЦ, УСБ и АЦ излазе када се производ не користи.

## **Дугме за укључивање/искључивање ЛЦД-а (преглед производа број 1):**

1. Да бисте укључили/искључили ЛЦД, притисните дугме за укључивање/искључивање ЛЦД-а (ставка прегледа производа 1).

## **Дугме ОН/ОФФ за ДЦ излаз (преглед производа, ставка 9):**

1. Да бисте укључили или искључили ДЦ излаз, притисните дугме за укључивање/искључивање ДЦ излаза (ставка прегледа производа 9).
2. Ако је ДЦ излаз укључен, ЛЕД светли.

## **Дугме за укључивање/искључивање за излаз наизменичне струје (преглед производа, ставка 12):**

1. Да бисте укључили/искључили излаз наизменичне струје, притисните дугме за укључивање/искључивање излаза наизменичне струје (ставка

прегледа производа 12).

1. Ако је АЦ излаз укључен, ЛЕД светли.

### **Набавка електронских уређаја**

- » Електрана је компатибилна са уређајима који захтевају наизменичну струју (АЦ) или једносмерну струју (ДЦ).
- » Постоји неколико начина за напајање електронских уређаја.
- » АЦ/ДЦ излази се могу користити истовремено.

### **Употреба АЦ 230В излаза (ставка 8. прегледа производа):**

Са електраном можете снабдевати уређаје са називном снагом до 1000В.

1. Затим притисните дугме ОН/ОФФ за излаз наизменичне струје (ставка прегледа производа 12).
2. Повежите утикач за наизменичну струју свог уређаја са излазом наизменичне струје електране.

*Савети:*

- » Уверите се да је кабл за напајање наизменичном струјом правилно укључен у утичницу за наизменичну струју електране.
- » Електрана испоручује до 2000 вати током 5 секунди, а затим 1000 вати..

### **Употреба УСБ-А излаза (ставка 7. прегледа производа):**

1. Притисните дугме ОН/ОФФ за УСБ-А излазе (ставка прегледа производа 5).
2. Повежите УСБ кабл са крајњим уређајем и прикључите УСБ-А утикач у један од УСБ-А излаза (преглед производа, ставка 7).

*Савети:*

- » УСБ-А портови испоручују снагу од 5В 2,4А.

### **Користите излазни УСБ-Ц ПД (ставка прегледа производа 6):**

- » Користите УСБ-Ц кабл са ПД функцијом за пуњење уређаја пуном снагом.
- » Електрана има УСБ Смарт Цхарге технологију, која омогућава електрани да комуницира са повезаним уређајима, пружајући најбржу и најсигурнију опцију пуњења.

1. Повежите УСБ-Ц ПД кабл са крајњим уређајем и прикључите УСБ-Ц

утикач у УСБ-Ц ПД излаз (преглед производа, тачка 6).

### **Употреба излаза ДЦ 12В (ставка прегледа производа 10) и ДЦ 12В 5525 (ставка прегледа производа 11):**

» Електрична станица је компатибилна са уређајима који захтевају напајање од 12В једносмерне струје.

1. Притисните дугме ОН/ОФФ за ДЦ излаз (ставка прегледа производа 9).
2. Повежите компатибилни 12В уређај на порт.

### **Употреба рефлектора/рефлектора (ставка 14. прегледа производа):**

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање рефлектора/рефлектора (ставка 13. прегледа производа) да бисте изабрали различите режиме.


први гурање	укључити
други притисак	осветљеност 50%
трећи гурање	осветљеност 100%
четврти гурање	искључити
двоструки притисак	СОС режим





## **5. Решавање проблема**

Ако Поверстацион не може да пуни и/или напаја уређаје, проверите следеће ставке.

- » Уверите се да је исправно дугме за укључивање/искључивање укључено.
- » Уверите се да су АЦ/ДЦ или УСБ прекидачи за напајање укључени и проверите да ли је одговарајућа ЛЕД лампица зелена.
- » Проверите ниво батерије. Ако је испод 3%, напуните електрану.
- » Уверите се да потрошња енергије повезаног уређаја не прелази називну снагу одговарајућег порта.
- » Ако је код грешке приказан на ЛЕД диоди, проверите кодове грешака (следећи одељак).
- » Не користите електрану ван дозвољених температура.

## **Кодови грешака**

	Заштита од пренапона (улаз): Икона трепери 5 секунди када се детектује пренапон.
---	--

	Преоптерећење (излаз): Икона трепери 5 секунди када се детектује преоптерећење излаза наизменичне струје.
	Упозорење о ниској потрошњи: Икона трепери када је ниво батерије електране мањи од 3%.
	Температура прениска: Икона температуре се приказује када су температуре прениске.
	Температура превисока: Икона температуре се приказује када су температуре превисоке.

## 6. Техничке спецификације

<b>Изађи</b>		
<b>АЦ Оутпут</b>	номинални напон	230В
	Номинални капацитет	1000В
	врхунске перформансе	2000В
	фреквенција	50Хз
<b>Ауто прикључак са ДЦ12В излазом</b>	номинални напон	13.3В
	Номинална струја	10А
<b>ДЦ12В излаз (5525)</b>	номинални напон	13.3В
	Номинална струја	10А
<b>УСБ-А излаз</b>	номинални напон	5В
	Номинална струја	2.4А
<b>УСБ-Ц излаз/улаз</b>	ПД: 100В макс.	5В 3А, 9В 3А, 12В 3А, 15В 3А, 20В 5А
<b>Рефлектори/ рефлектори</b>	МИМ	200 ниско / 800 средње / 1400 високо
<b>Улазни</b>		
<b>ДЦ улазни напон</b>	12-24В	
<b>ДЦ улазна снага</b>	Максимално 200В	
<b>Батерија</b>		

<b>Снага батерије</b>	1036.8Вх
<b>Ћелије батерије</b>	литијум јона
<b>Генерал</b>	
<b>Радно окружење</b>	Релативна влажност: 20-90%
	Температура: 14-104°Ф (-10-40°Ц)
<b>Величина</b>	прибл. 225 к 330 к 240 мм
<b>Нето тежина</b>	10.03кг

## 7. Процењено време пуњења

» Процењено време пуњења испод 20% до 100%.

<b>ДЦ 55*2,5 мм улаз</b>	
	Снага 120В око 7 сати
	Ауто пуњач 120В око 7 сати
	200В соларни панели прибл. 10 сати (зависно од временских прилика)
<b>УСБ-Ц улаз</b>	
	УСБ-Ц адаптер за напајање ПД 100В око 15 сати
<b>ДЦ улаз и УСБ-Ц улаз у исто време</b>	
	Пуњење са укупно 300В око 5 сати





Version number: 20221504A

PATONA International S.L.U.  
Untere Giesswiesen 17  
78247 Hilzingen, Germany

Made in China

